

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號四八九二壹第
第 二 第 港 售 份 每
號三〇〇千合僑登內記登新內部內國民華中
報 八 版 出 日 今
司公限有報日僑華
休維岑理司總
六六〇八三 號報本 話 電
四六八一式 處分區中 處分區中
總寄寄道活字碼港香 址地
B 號式街作印印 處事辦區中
與三四四廿路三路北山中北合 銷經
存庫者除限

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

中共撕毀軍事協定 陰謀聯蘇穿揭

（本報訊）據中央社倫敦十五日電：據此間外交界消息，蘇聯政府已正式向中國政府提出抗議，指責中國政府撕毀一九五七年十月十五日所簽訂之軍事協定。蘇方稱，該協定係在平等互惠基礎上簽訂，旨在加強兩國間之友好合作，並維護亞洲之和平與穩定。中國政府則辯稱，該協定係在蘇方威逼利誘下簽訂，且其內容違反國際公義，故自應廢止。此項爭議，已引起國際社會之廣泛關注。

馬樹禮正告非馬印尼 勿受中共利用 迫害當地華僑

（本報訊）中國國民黨中央宣傳部部長馬樹禮，日前在台北發表談話，正告非馬印尼（即印尼之馬樹禮），勿受中共利用，迫害當地華僑。馬氏指出，中共在國際上推行其「兩個中國」之陰謀，企圖分裂國家，破壞兩岸關係。他呼籲印尼政府及華僑界，應保持清醒頭腦，勿受中共之挑撥離間，維護國家之統一與領土完整。

英警察神通廣大 逮捕四匪徒 破劫郵車案

（本報訊）倫敦警方日前成功破獲一起郵車搶劫案，逮捕了四名涉案匪徒。警方表示，這名匪徒在倫敦市內的一輛郵車上，搶劫了多名乘客的財物。警方在接到報警後，迅速展開調查，並在經過一番艱苦努力後，終於在郊區的一處住所內將這名匪徒抓獲。目前，這名匪徒已被控以搶劫罪，並將於近日出庭受審。

現在就是時候...

...時候來試一款全美國吸瀝咀煙入仕的「首選」瀝咀香煙。祇有「雲絲頓」給你雪白、摩登瀝咀，聯同「瀝咀煙葉組合」...特選豐富、金黃的煙葉，經過特別製煉來適應吸瀝咀煙之享受！



雲絲頓

雲絲頓煙味之佳，正是一枝香煙所應有！



鈴木日本堂股份公司製造



脫苦海

外用鎮痛劑
功效：頭痛、跌打、風痛、牙痛、肩膊酸痛、刀傷、關節炎、腰痛、胸痛、乳腺炎

總代理：華商進出口有限公司
香港德輔道中九號810室 電話36833, 22948

贈送足金戒指辦法

脫苦海空盒及膏布上之玻璃紙，不論幾套（空盒一隻玻璃紙十二張合成一套）均可向本公司換取名貴實用品，凡有五套以上者，除換取實用品外，由公司登記交來之套數，到每月底總結一次，以最多之首先一百名各再贈送足金戒指一隻

上列辦法本公司得隨時變更或停止。

赫魯曉夫公開支持尼赫魯

軍事援助印度

供應地對空飛彈保護印北城市

尼赫魯又說中共可能進攻印度

【莫斯科十五日電】蘇聯最高蘇維埃主席赫魯曉夫，今日在蘇聯最高蘇維埃會議上，公開支持印度總理尼赫魯，並宣佈蘇聯將向印度提供軍事援助，包括供應地對空飛彈，以保護印度北部城市。

赫魯曉夫在會中，對尼赫魯在印度議會中所作的演說，表示極大之同情，並稱尼赫魯之言論，為世界和平之保障。他並宣佈，蘇聯政府已決定，向印度提供價值一億五千萬盧布之軍事援助，其中包括供應地對空飛彈，以保護印度北部城市。

尼赫魯在會中，對蘇聯之援助表示極大之感激，並稱蘇聯之援助，將使印度之國防力量，得到極大之加強。他並稱，蘇聯之援助，將使印度之國防力量，得到極大之加強。

美與北約盟邦協定

確定一致政策

再與蘇聯談判

局勢禁試核子協定不利美國軍事

【華盛頓十五日電】美國政府今日宣佈，已與北約盟邦協定，確定一致政策，以應對蘇聯之威脅。美國政府並稱，將與蘇聯進行談判，以達成禁試核子協定。

美國政府今日宣佈，已與北約盟邦協定，確定一致政策，以應對蘇聯之威脅。美國政府並稱，將與蘇聯進行談判，以達成禁試核子協定。

香港是否適用限額政策

【香港十五日電】香港政府今日宣佈，將對香港之限額政策進行檢討。政府並稱，將根據香港之實際情況，決定是否適用限額政策。

香港政府今日宣佈，將對香港之限額政策進行檢討。政府並稱，將根據香港之實際情況，決定是否適用限額政策。

美一軍官

終身監禁

難民回國

自由行動

【華盛頓十五日電】美國政府今日宣佈，將對一名美軍官進行終身監禁。該名美軍官被指控在難民回國期間，違反了自由行動之規定。

美國政府今日宣佈，將對一名美軍官進行終身監禁。該名美軍官被指控在難民回國期間，違反了自由行動之規定。

印人的示威

與罷工

【新德里十五日電】印度各地今日爆發了多起示威活動，並伴隨著罷工。示威者要求政府採取措施，以改善印度之經濟狀況。

印度各地今日爆發了多起示威活動，並伴隨著罷工。示威者要求政府採取措施，以改善印度之經濟狀況。

新任駐韓聯軍總司令

促加強警覺

【華盛頓十五日電】美國政府今日宣佈，將任命一名新任駐韓聯軍總司令。該名總司令將負責加強韓國之警覺，以應對北朝鮮之威脅。

美國政府今日宣佈，將任命一名新任駐韓聯軍總司令。該名總司令將負責加強韓國之警覺，以應對北朝鮮之威脅。



美國救南國斯城地震災民

美國救南國斯城地震災民

【華盛頓十五日電】美國政府今日宣佈，將向南斯拉夫提供援助，以幫助該國地震災民。美國政府並稱，將向南斯拉夫提供價值一萬萬美元之援助。

美國政府今日宣佈，將向南斯拉夫提供援助，以幫助該國地震災民。美國政府並稱，將向南斯拉夫提供價值一萬萬美元之援助。

華爾街日報對中共改變

工業政策

【華盛頓十五日電】華爾街日報今日發表文章，討論中共之工業政策。文章稱，中共之工業政策，將對世界經濟產生重大影響。

華爾街日報今日發表文章，討論中共之工業政策。文章稱，中共之工業政策，將對世界經濟產生重大影響。

蘇聯處死猶太人

擴大反猶運動

【莫斯科十五日電】蘇聯政府今日宣佈，將處死一名猶太人。該名猶太人被指控在擴大反猶運動中，扮演了重要角色。

蘇聯政府今日宣佈，將處死一名猶太人。該名猶太人被指控在擴大反猶運動中，扮演了重要角色。

五分鐘讀報

今日日本新聞精華

【東京十五日電】今日日本新聞精華如下：日本首相岸信介今日宣佈，將對日本之經濟政策進行調整。岸信介並稱，將採取措施，以促進日本之經濟發展。

今日日本新聞精華如下：日本首相岸信介今日宣佈，將對日本之經濟政策進行調整。岸信介並稱，將採取措施，以促進日本之經濟發展。

中國協助阿比西尼亞發展畜牧業

【北京十五日電】中國政府今日宣佈，將向阿比西尼亞提供援助，以幫助該國發展畜牧業。中國政府並稱，將向阿比西尼亞提供價值一萬萬美元之援助。

中國政府今日宣佈，將向阿比西尼亞提供援助，以幫助該國發展畜牧業。中國政府並稱，將向阿比西尼亞提供價值一萬萬美元之援助。

聯邦八人調查小組

調查阿比西尼亞

【華盛頓十五日電】美國政府今日宣佈，將成立一個聯邦八人調查小組，以調查阿比西尼亞之政治狀況。該小組將負責收集有關阿比西尼亞之資料，並向政府提供報告。

美國政府今日宣佈，將成立一個聯邦八人調查小組，以調查阿比西尼亞之政治狀況。該小組將負責收集有關阿比西尼亞之資料，並向政府提供報告。

毛澤東幻想的破滅

【北京十五日電】中國政府今日宣佈，毛澤東之幻想已破滅。中國政府並稱，將採取措施，以應對毛澤東之威脅。

中國政府今日宣佈，毛澤東之幻想已破滅。中國政府並稱，將採取措施，以應對毛澤東之威脅。

東德參加禁試

無關承認問題

【柏林十五日電】東德政府今日宣佈，將參加禁試。東德政府並稱，禁試將對世界和平產生重大影響。

東德政府今日宣佈，將參加禁試。東德政府並稱，禁試將對世界和平產生重大影響。

英向西德保證

東德參加禁試

【倫敦十五日電】英國政府今日宣佈，將向西德提供保證。英國政府並稱，將採取措施，以確保西德之安全。

英國政府今日宣佈，將向西德提供保證。英國政府並稱，將採取措施，以確保西德之安全。

出國留學生請注意!

沉美噴射客機每日前往
美國及加拿大
一切手續問題...如選擇國外大學
特別留學生生活情形等...請詢:
沉美華務部學生服務處
香港德輔道中 電話:三七〇三一

沉美亞航航空公司
(經營業務) 名冠全球

黃貞菴

補氣活血
治虛救弱
益胃健脾
增強體力

黃貞菴
補氣活血
治虛救弱
益胃健脾
增強體力

毛澤東幻想的破滅

徐復觀

毛澤東之幻想已破滅。中國政府並稱，將採取措施，以應對毛澤東之威脅。

新任駐韓聯軍總司令促加強警覺

北韓繼續挑戰 保證助南韓抗共新致國內安定

朴正熙稱中共挑釁事件將增加

【中央社華盛頓十五日電】新任駐韓聯軍總司令李奇微，於今日抵達漢城，並與南韓總統朴正熙會晤。李總司令在會晤中，強調美韓聯軍將加強警覺，以應對北韓之挑戰。李氏並表示，美韓聯軍將與南韓政府合作，以確保南韓之安全與穩定。李氏並表示，美韓聯軍將與南韓政府合作，以確保南韓之安全與穩定。李氏並表示，美韓聯軍將與南韓政府合作，以確保南韓之安全與穩定。

佛教學生示威 數十名被拘逮

越中一老尼又自焚殉教 吳廷琰與弟媳對教糾紛起釁

【中央社西貢十五日電】佛教徒在越南中部地區，因不滿吳廷琰政府之宗教政策，而發動示威。數十名佛教學生在示威過程中，被政府軍拘捕。此外，一名年邁的尼姑，因不滿政府之宗教政策，而再次自焚殉教。吳廷琰政府與佛教徒之間的糾紛，已達到了白熱化的程度。

蘇聯經濟壓力增加

蘇聯經濟壓力增加 蘇聯經濟壓力增加

【中央社莫斯科十五日電】蘇聯政府最近公佈的經濟數據顯示，蘇聯的經濟壓力正在增加。由於國際形勢的變化，蘇聯在經濟上面臨著巨大的挑戰。蘇聯政府表示，將採取一切必要措施，以應對目前的經濟壓力。

馬尼刺殺案 對東約無影響

東約秘書長稱 對東約無影響

【中央社華盛頓十五日電】美國國務院發言人今日表示，菲律賓發生的馬尼刺殺案，對東約組織沒有影響。發言人強調，東約組織是一個政治組織，其成員國的內部事務不應受到外部因素的干擾。

組聯合歌舞團 前赴歐美演出

參加文化節十二國籌備 前赴歐美演出

【中央社華盛頓十五日電】美國政府今日宣佈，將組建一個聯合歌舞團，前往歐洲和美國進行演出。該歌舞團將由十二個國家的藝術家組成，旨在促進國際文化交流。



中國協助阿比西尼亞發展畜牧業

【中央社華盛頓十五日電】美國政府今日宣佈，將派遣一個調查小組，前往阿比西尼亞進行調查。調查小組將由八名成員組成，旨在了解阿比西尼亞的經濟狀況，並尋求與中國合作，以發展該國的畜牧業。

飛抵新加坡 將分為二隊赴沙婆

進行穩定兩地民意 飛抵新加坡

【中央社新加坡十五日電】美國政府今日宣佈，將派遣一個調查小組，前往新加坡和沙婆進行調查。調查小組將由八名成員組成，旨在了解當地的民意，並尋求穩定當地的局勢。

發生地震 東京市中心區

發生地震 東京市中心區

【中央社東京十五日電】今日下午，東京市中心區發生了一場強烈地震。地震導致多處建築物受損，並造成人員傷亡。日本政府已下令停止當地的所有活動，並展開救援工作。

政院通過出席 聯大代表人選

派劉紹大為首席代表 政院通過出席

【中央社台北十五日電】行政院今日通過了出席聯合國大會的代表人選。劉紹大將擔任首席代表，率領代表團前往紐約參加大會。

也門總統 遇刺傷胸

也門總統 遇刺傷胸

【中央社也門十五日電】也門總統今日在首都薩那被刺傷。刺客在總統的座駕前開槍，總統胸部中彈。目前總統情況穩定，正在接受治療。

蘇聯經濟壓力增加

蘇聯經濟壓力增加 蘇聯經濟壓力增加

【中央社莫斯科十五日電】蘇聯政府最近公佈的經濟數據顯示，蘇聯的經濟壓力正在增加。由於國際形勢的變化，蘇聯在經濟上面臨著巨大的挑戰。蘇聯政府表示，將採取一切必要措施，以應對目前的經濟壓力。

馬尼刺殺案 對東約無影響

東約秘書長稱 對東約無影響

【中央社華盛頓十五日電】美國國務院發言人今日表示，菲律賓發生的馬尼刺殺案，對東約組織沒有影響。發言人強調，東約組織是一個政治組織，其成員國的內部事務不應受到外部因素的干擾。

組聯合歌舞團 前赴歐美演出

參加文化節十二國籌備 前赴歐美演出

【中央社華盛頓十五日電】美國政府今日宣佈，將組建一個聯合歌舞團，前往歐洲和美國進行演出。該歌舞團將由十二個國家的藝術家組成，旨在促進國際文化交流。

發生地震 東京市中心區

發生地震 東京市中心區

【中央社東京十五日電】今日下午，東京市中心區發生了一場強烈地震。地震導致多處建築物受損，並造成人員傷亡。日本政府已下令停止當地的所有活動，並展開救援工作。

政院通過出席 聯大代表人選

派劉紹大為首席代表 政院通過出席

【中央社台北十五日電】行政院今日通過了出席聯合國大會的代表人選。劉紹大將擔任首席代表，率領代表團前往紐約參加大會。

也門總統 遇刺傷胸

也門總統 遇刺傷胸

【中央社也門十五日電】也門總統今日在首都薩那被刺傷。刺客在總統的座駕前開槍，總統胸部中彈。目前總統情況穩定，正在接受治療。

請來 加路達 豪華客機

由香港直飛椰加達或至東京，馬尼拉，曼谷及星加坡
飛行穩速，服務週詳，準時抵達



本公司於一九六三年十一月份起改用飛行最迅速性能
最優越的 CONVAIR-990A 豪華噴射客機 敬請各界注意

班機航線如下：(香港夏季時間)

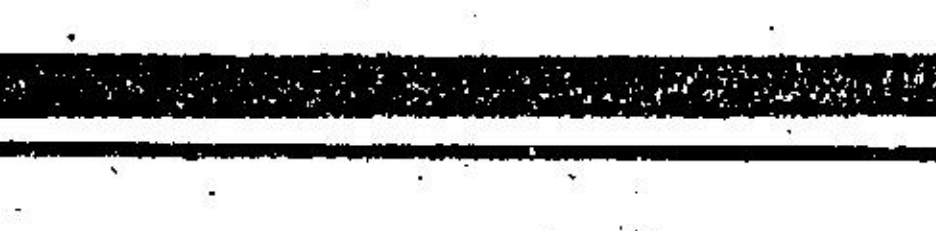
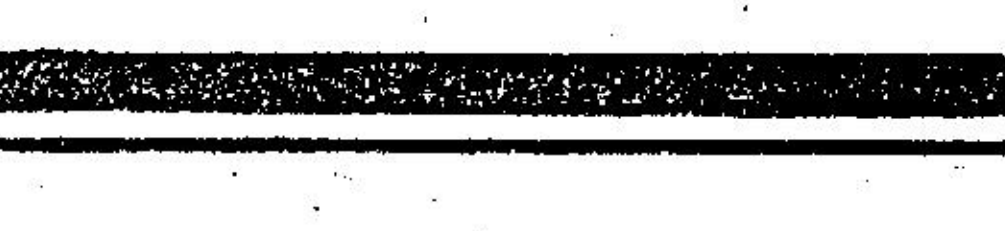
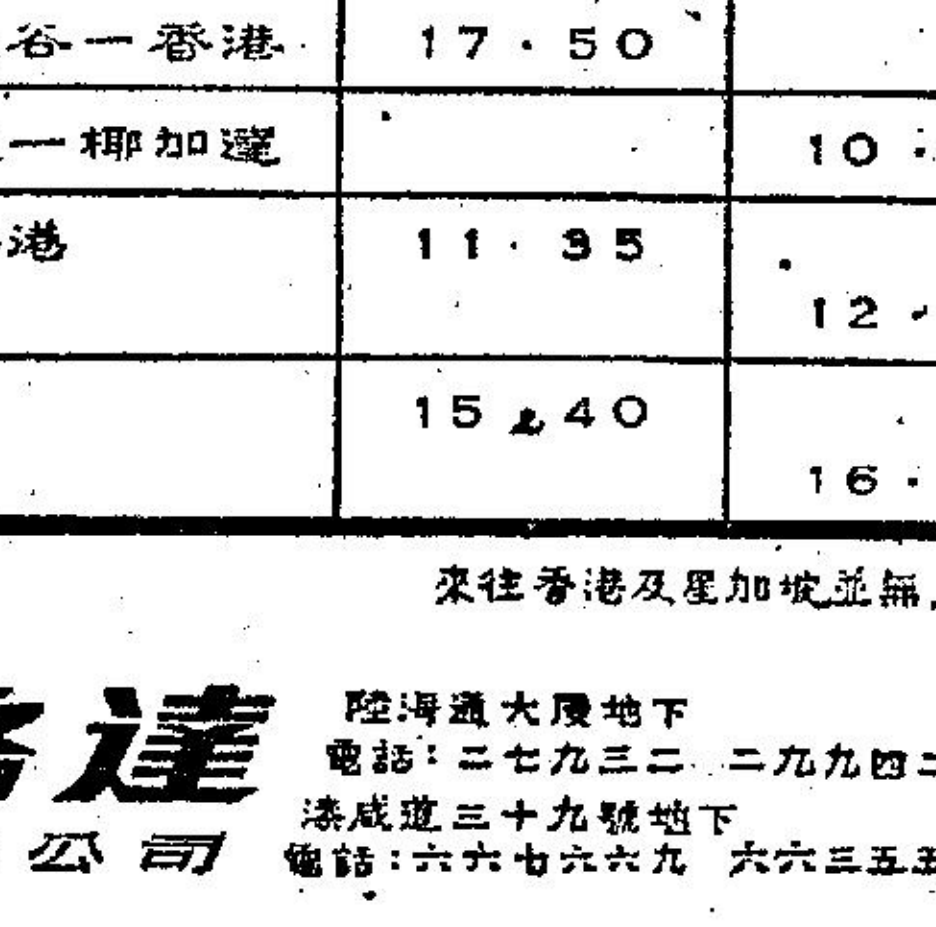
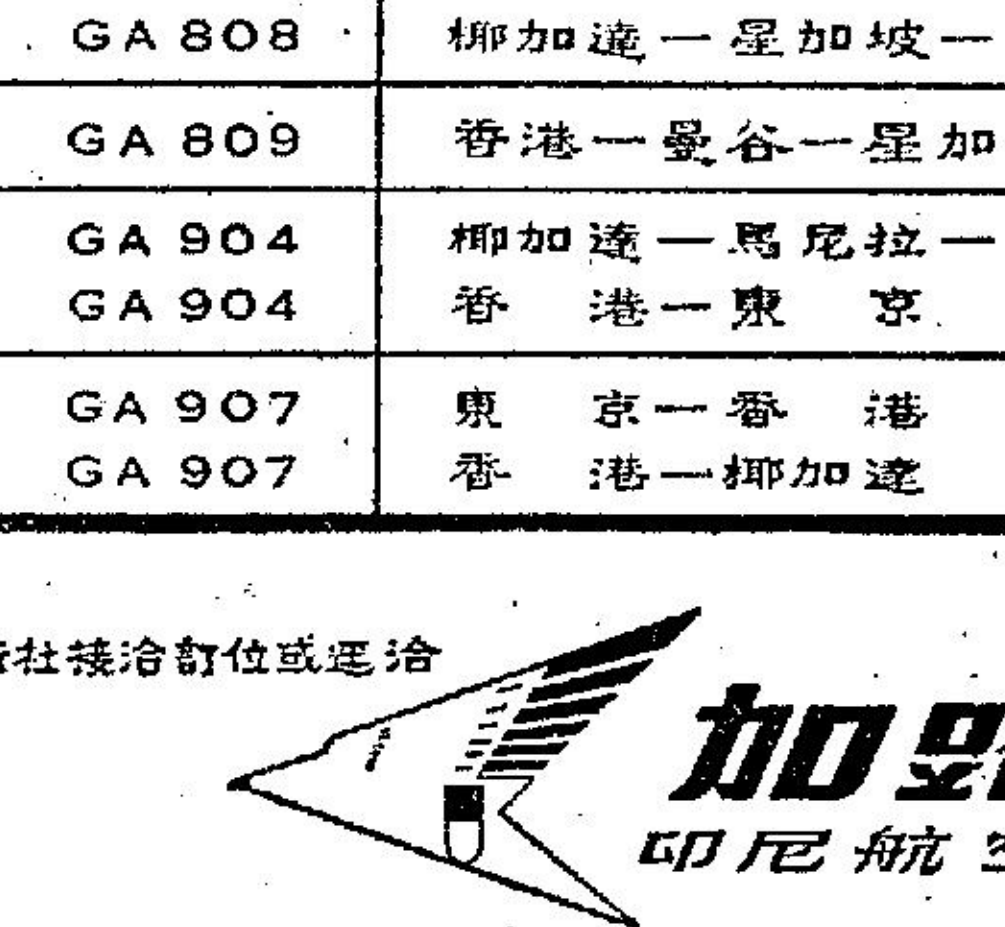
日期	班機編號	航線	抵達時間	起飛時間
星期二	GA 906	椰加達—香港	09:30	10:20
星期三	GA 905	東京—香港	15:40	16:30
星期四	GA 809	香港—曼谷—星加坡—椰加達	17:50	10:10
星期五	GA 904	椰加達—馬尼拉—香港	11:35	12:25
星期六	GA 907	東京—香港	15:40	16:30

洽詢各旅行社接洽訂位或運送

加路達
印尼航空公司

加路達 豪華客機

由香港直飛椰加達或至東京，馬尼拉，曼谷及星加坡
飛行穩速，服務週詳，準時抵達



本公司於一九六三年十一月份起改用飛行最迅速性能
最優越的 CONVAIR-990A 豪華噴射客機 敬請各界注意

班機航線如下：(香港夏季時間)

日期	班機編號	航線	抵達時間	起飛時間
星期二	GA 906	椰加達—香港	09:30	10:20
星期三	GA 905	東京—香港	15:40	16:30
星期四	GA 809	香港—曼谷—星加坡—椰加達	17:50	10:10
星期五	GA 904	椰加達—馬尼拉—香港	11:35	12:25
星期六	GA 907	東京—香港	15:40	16:30

洽詢各旅行社接洽訂位或運送

加路達
印尼航空公司

店商貨百價一型新最九港

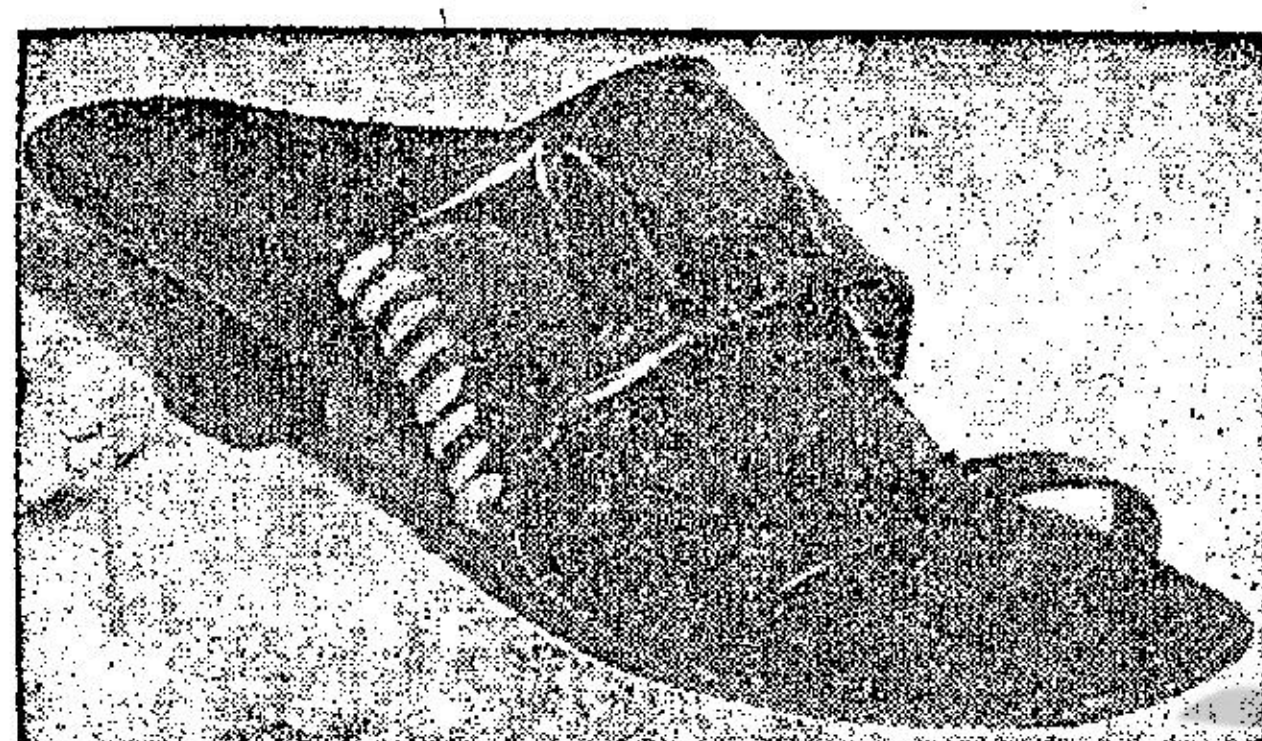
與端
百有價百

到運新最
廠名利大義

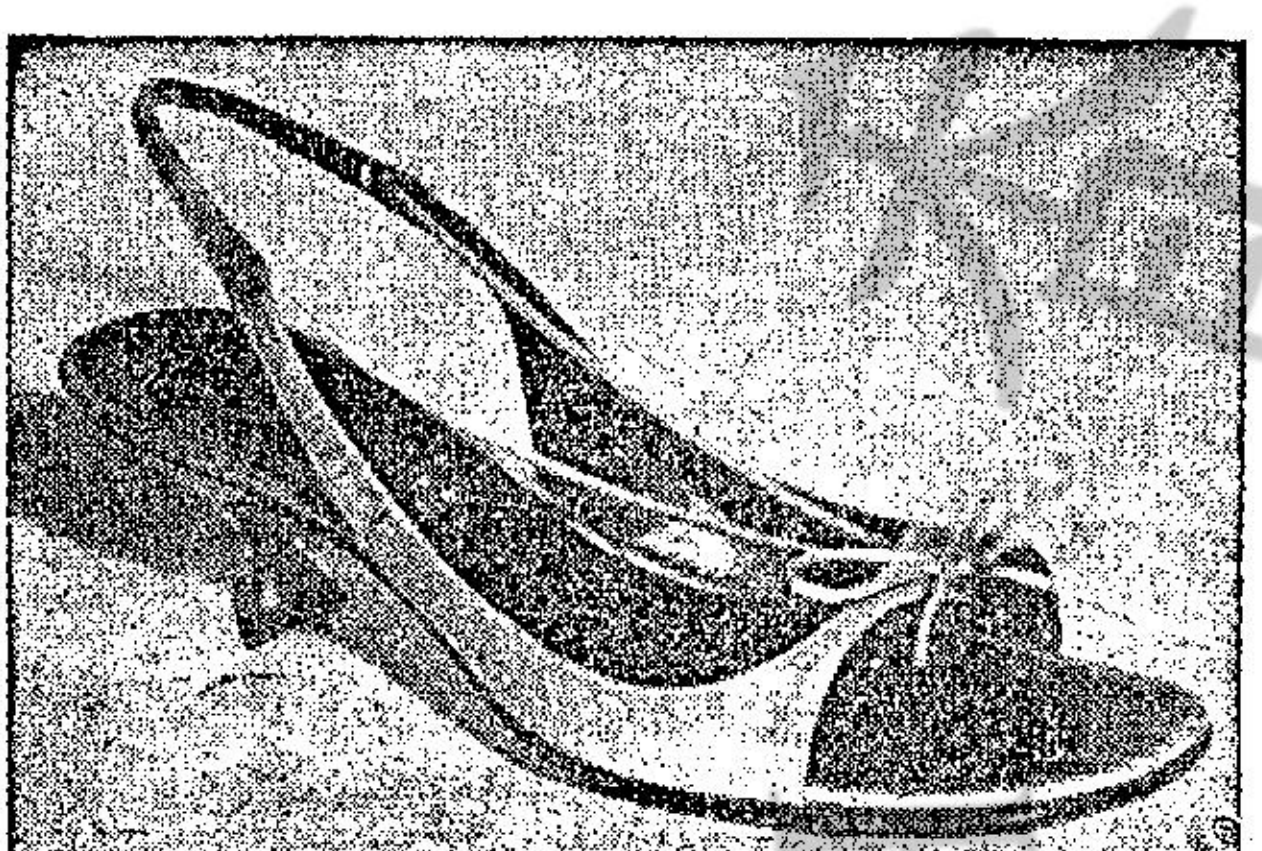
鞋涼灘沙款時裝女



\$ 29.50



\$ 39.50



\$ 57.50



\$ 29.50

新貨介紹

- 瑞士36"封套裝織花麻 \$ 8.95
- 美國45"封新花綢 \$ 12.50
- 美國女裝套裝新花衫裙 \$ 39.95
- 美國女裝防水絹雨褸 \$ 59.95
- 英國女裝尼龍恤 \$ 12.50
- 義大利特效減肥羔 \$ 9.95

- 義大利女裝高跟皮鞋 \$ 69.50
- 義大利"仙力夫"男裝皮鞋 \$ 99.95
- 法國新型袖口鈕 \$ 19.50
- 美國炮嘜"22X44"浴巾 \$ 5.95
- 義大利超級粗冷 \$ 22.50
- 英國"雪敵牌"嬰兒冷球 \$ 26.50

- 美國女中童新花布襪 \$ 17.50
- 美國女童套裝衫褲 \$ 17.95
- 美國一加侖旅行冰壺 \$ 37.50
- 美國27件新型玻璃酒具 \$ 39.50
- 義大利兩用吸塵地臘機 \$ 225.00
- 美國活動花衣袋 \$ 27.50

Upjohn

有得頂!

請服用全港九藥行譽為世界最名貴魚肝油製劑之王

掃百敵 魚肝油(十六安士裝) 魚油丸(100粒250粒) 魚油精(10CC.30CC.) 即舊譯名蘇伯第

SUPER D COD LIVER OIL (16 OZ) PERLES (100'S 250'S) DROPS (10CC. 30CC.)

各西藥房 均有出售 男女老幼 服用咸宜

普強製藥公司出品

PRODUCTS OF THE UPJOHN COMPANY

本港總代理 遠大公司
SOLE AGENTS GREAT EASTERN TRADING COMPANY
IN ROOM 104-106 WELLINGTON HOUSE, H.K.
HONGKONG TEL: 21375 30672

本行香港分行昨日開幕荷蒙
紳商名流 各界領袖 蒞臨指導 寵錫多珍 復承
同業先進 賜賀 高誼雲情 曷勝感佩 祇以招待未週 謹報歉忱
諸維鑒諒 並此 鳴謝
海外同業 函電
菲律濱建南銀行董事會同人鞠躬

到運批大新最

瑞典皇冠牌新式防火膠板
適合傢俱及裝飾之用
瑞興新花式膠地板
石棉質防潮及易除塵垢
活格杉木水圓枱面
臺打裝及兩打裝, 合各大酒家及筵席專家之用
歡迎港九各客戶直接購用

新運唐樓
本月底入伙
大單邊營盤街
福榮街二一四號
商餘數層 歡迎參觀
大安置業有限公司
電話四四四九六八

文熙大廈
九折優待三十天
由式萬餘元起
分層出售 分期付款
三面單邊 連接中區
(步行) 近中環便於分租或連
與旺舖位 高尚住宅
地點繁盛 租利上乘
交通便利 價格平宜
999年期
詳細說明書備索
洽購處:
偉文有限公司
美時珠寶行
大連中七十六號二樓
電話: 三三三〇三 三三三〇九
大連中七十四號B
電話: 三三三〇〇 三三三〇八

胃安維他
根治一切胃病
醫藥界公認胃病特效藥
維他命U製劑

包建新式巨型貨倉
容量可達四萬餘噸
堅固利便
安全可靠
倉租低廉
服務週到
香港中區聯合發展大廈十四樓 電話: 30381-5 25938

行餘潤
號六十八五七七: 話電
號三六壹街地新地源油九
號三三五五八: 話電

報晚僑華
告廣類分
大效廉費 元一天每

僑裕大樓
年期106年
寧海何南 風景絕佳 特價九折
清靜雅潔 綠草如茵
洽購處:
僑裕置業有限公司
地址: 香港中區中環
電話: 22043-32570
僑裕置業有限公司
地址: 香港中區中環
電話: 26091-2118

華利玻璃公司
五洲大屋內商場(即中環)
八月十五號開市水期! 不搬遷行任何修飾仍舊照常營業
客戶先生 諸君光顧 則不勝榮幸焉此佈
總公司: 北角(新址) 電話: 七〇五五六一
九龍渡船街德興號電話: 八四七八〇〇

江詩丹頓 特級名表
VACHERON CONSTANTIN
REF. NO. 6694
行洋士瑞: 理代總
售代有均行表大各九港



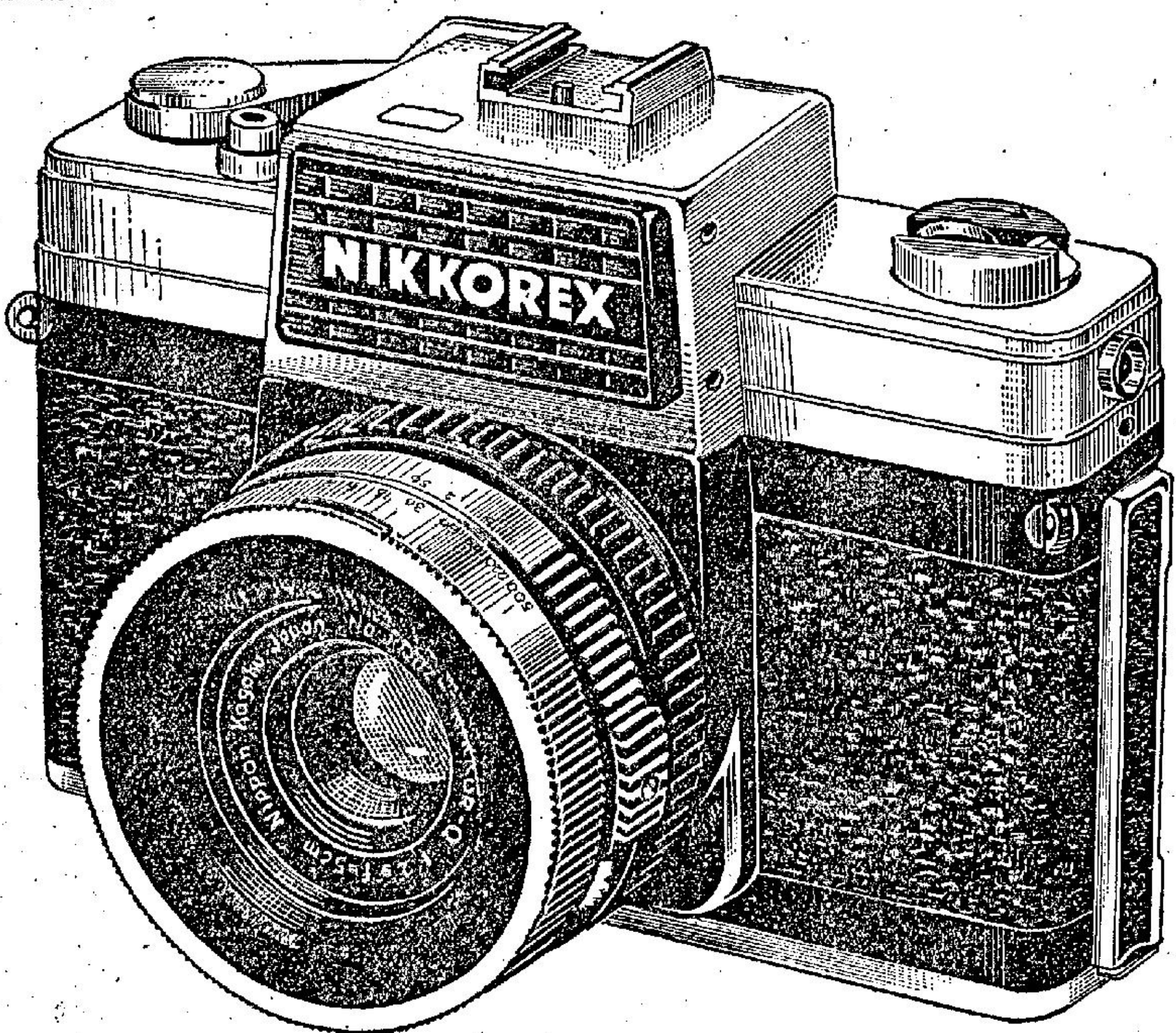
Nikon's NIKKOREX 35

單鏡反光攝影機

刷新售價

每只祇售

HK\$295



總經理：石利洛洋行

本港新聞

嘉曼遠去海南 今有頻密大雨

昨日晨間懸一號風球午間改懸三號風球預料今可除下

【本報訊】今晨五時五十分，氣象局宣佈，嘉曼風暴在昨日晨間，由本港東南偏東約一百二十海里，向西南移動，其中心位於本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓為九百八十五百帕，其中心風速為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。

重慘害災黛溫於鑒 密嚴形情風防陸海

【本報訊】氣象局昨日表示，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。

【本報訊】氣象局昨日表示，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。

【本報訊】氣象局昨日表示，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。

【本報訊】氣象局昨日表示，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。

昨夜十一時 突放黑市水

【本報訊】昨日午夜，嘉曼風暴移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓為九百八十五百帕，其中心風速為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。氣象局預料，嘉曼風暴將於今日下午，移向本港東南偏東約一百二十海里，其中心氣壓將為九百八十五百帕，其中心風速將為每小時一百二十公里。

優待學界！ 暑期大贈送

星牌 antares 1963年最新款式意大利名廠造

凡剪報惠顧一架 輕便手提打字機 (除享受特價\$269外)...

機會難逢 數量有限 先到先得 送完即止 20 大元

優點最多 價廉耐用 攜帶輕便 無與倫比

原價\$385 特價\$269

總代理：永通打字機行 香港中環皇后大道中(近自來水池)電話：27582, 21053

九龍分銷處：永通打字學院 旺角彌敦道740號 利華大廈六樓A室

機器洗衣局謹啓

敬啓者 顧客凡曾在日前與及最近付來小號門市部代洗之一切乾洗衣物請由一九六三年八月一日起至八月三十一日止一個月內携同小號所發之單據到取回乾洗衣物倘逾期不取是屬自誤特此聲明

九龍廣華街一號 電話：八五〇〇五九

本港新聞 4

油行商會祝會慶

十六屆新員就職

晚間在英京酒家盛宴聯歡

（本報訊）香港油行商會，為慶祝第十六屆新員就職，並藉以增進會員間之友誼，特於晚間在英京酒家舉行盛大聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本會全體新舊會員外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由會長致詞，勉勵新員努力為會員服務，並祝會務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

新理事長

陳瑞球

（本報訊）香港油行商會第十六屆新理事會，已於晚間在英京酒家舉行就職典禮。當晚由會長陳瑞球主持，並由全體新理事會成員致詞。陳瑞球在致詞時表示，新理事會將秉承以往之優良傳統，為會員提供更好之服務，並致力於促進油行商會之發展。他並勉勵全體理事會成員，團結一致，共創美好未來。

同業團結

油價平穩

（本報訊）香港油行商會，為維護油價之平穩，並加強同業間之團結，特於晚間在英京酒家舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本會全體新舊會員外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由會長致詞，勉勵新員努力為會員服務，並祝會務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

會務報告

報告會務

（本報訊）香港油行商會第十六屆新理事會，已於晚間在英京酒家舉行就職典禮。當晚由會長陳瑞球主持，並由全體新理事會成員致詞。陳瑞球在致詞時表示，新理事會將秉承以往之優良傳統，為會員提供更好之服務，並致力於促進油行商會之發展。他並勉勵全體理事會成員，團結一致，共創美好未來。

嘉賓名錄

嘉賓名錄

（本報訊）香港油行商會第十六屆新理事會，已於晚間在英京酒家舉行就職典禮。當晚由會長陳瑞球主持，並由全體新理事會成員致詞。陳瑞球在致詞時表示，新理事會將秉承以往之優良傳統，為會員提供更好之服務，並致力於促進油行商會之發展。他並勉勵全體理事會成員，團結一致，共創美好未來。

油行商會

油行商會

（本報訊）香港油行商會第十六屆新理事會，已於晚間在英京酒家舉行就職典禮。當晚由會長陳瑞球主持，並由全體新理事會成員致詞。陳瑞球在致詞時表示，新理事會將秉承以往之優良傳統，為會員提供更好之服務，並致力於促進油行商會之發展。他並勉勵全體理事會成員，團結一致，共創美好未來。

新員名單

新員名單

（本報訊）香港油行商會第十六屆新理事會，已於晚間在英京酒家舉行就職典禮。當晚由會長陳瑞球主持，並由全體新理事會成員致詞。陳瑞球在致詞時表示，新理事會將秉承以往之優良傳統，為會員提供更好之服務，並致力於促進油行商會之發展。他並勉勵全體理事會成員，團結一致，共創美好未來。

建南銀行

建南銀行

（本報訊）香港建南銀行，為慶祝開業週年，特於晚間在英京酒家舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本行全體員工外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由董事長致詞，勉勵全體員工努力為客戶服務，並祝銀行業務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

菲律賓建南銀行

菲律賓建南銀行

（本報訊）菲律賓建南銀行，為慶祝開業週年，特於晚間在英京酒家舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本行全體員工外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由董事長致詞，勉勵全體員工努力為客戶服務，並祝銀行業務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

香港分行昨開幕

香港分行昨開幕

（本報訊）菲律賓建南銀行香港分行，已於昨日（十六日）正式開幕。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本行全體員工外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由董事長致詞，勉勵全體員工努力為客戶服務，並祝銀行業務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

到賀嘉賓千餘人

到賀嘉賓千餘人

（本報訊）菲律賓建南銀行香港分行，已於昨日（十六日）正式開幕。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本行全體員工外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由董事長致詞，勉勵全體員工努力為客戶服務，並祝銀行業務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

市民踴躍存款

市民踴躍存款

（本報訊）菲律賓建南銀行香港分行，已於昨日（十六日）正式開幕。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本行全體員工外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由董事長致詞，勉勵全體員工努力為客戶服務，並祝銀行業務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。



新學期文具用品大傾銷

八月十六日至九月五日

同學們：請趁清閒的暑假，準備好新學期的用品！

- 摩利臣金筆
- 百樂金筆
- 寫樂金筆
- 三菱鉛筆
- 櫻花牌臘筆
- 克麗鉛筆
- 飛龍繪畫用具
- 斑馬牌原子筆
- 獅獅事務用品
- 手提書包
- 信箋信封
- 記事冊
- 貼相簿

大贈送

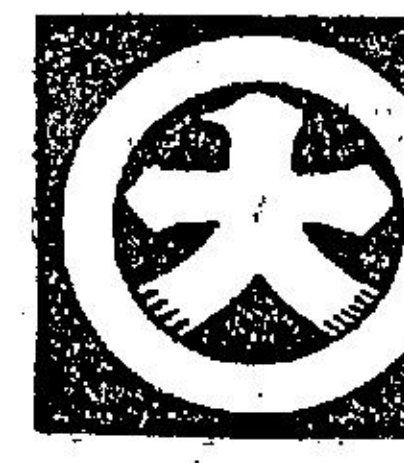
期內凡光顧文具用品滿五元者，奉送禮品一份，多買多送，永不落空。

☆季末清貨廉價站☆

——二樓特價場——

- 女裝衣料服飾
- 男子恤衫夏褲
- 日本陶瓷器皿
- 兒童益智玩具
- 各式家庭用品

平貨山積 勿失良機



大丸

香港 773816

北角街坊會義舉可風

替鄰區友會解決困難

北角難民營將遷往香港仔

（本報訊）北角街坊會，為解決鄰區友會之困難，特於昨日（十六日）舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本會全體新舊會員外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由會長致詞，勉勵全體新員努力為會員服務，並祝會務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

民衆安全服務處通告

（本報訊）民衆安全服務處，為維護市民之安全，特於昨日（十六日）舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本處全體新舊員工外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由處長致詞，勉勵全體員工努力為市民服務，並祝服務處業務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

孫秉樞飛台

（本報訊）孫秉樞先生，為慶祝飛往台灣，特於昨日（十六日）舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除孫先生之親友外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由孫先生致詞，勉勵全體親友努力為社會服務，並祝孫先生在台灣一切順利。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

油地坊改組

（本報訊）油地坊，為改組為新組織，特於昨日（十六日）舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本坊全體新舊成員外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由會長致詞，勉勵全體新員努力為會員服務，並祝會務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

游海浴改組

（本報訊）游海浴，為改組為新組織，特於昨日（十六日）舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本浴全體新舊成員外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由會長致詞，勉勵全體新員努力為會員服務，並祝會務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

游海浴改組

（本報訊）游海浴，為改組為新組織，特於昨日（十六日）舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本浴全體新舊成員外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由會長致詞，勉勵全體新員努力為會員服務，並祝會務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。

游海浴改組

（本報訊）游海浴，為改組為新組織，特於昨日（十六日）舉行聯歡宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。出席者除本浴全體新舊成員外，尚有各銀行、保險公司及商界代表等。會中並由會長致詞，勉勵全體新員努力為會員服務，並祝會務蒸蒸日上。宴會中更有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉，直至深夜方散。



鐵達時表

瑞士名廠



平治汽車

MERCEDES-BENZ

TITUS

OF GENEVA

為全球提供最準確時刻！

鐵達時表特約節目——飛機起飛及降落時間

總代理：瑞士利洋行

平治汽車

MERCEDES-BENZ

總代理：仁孝行

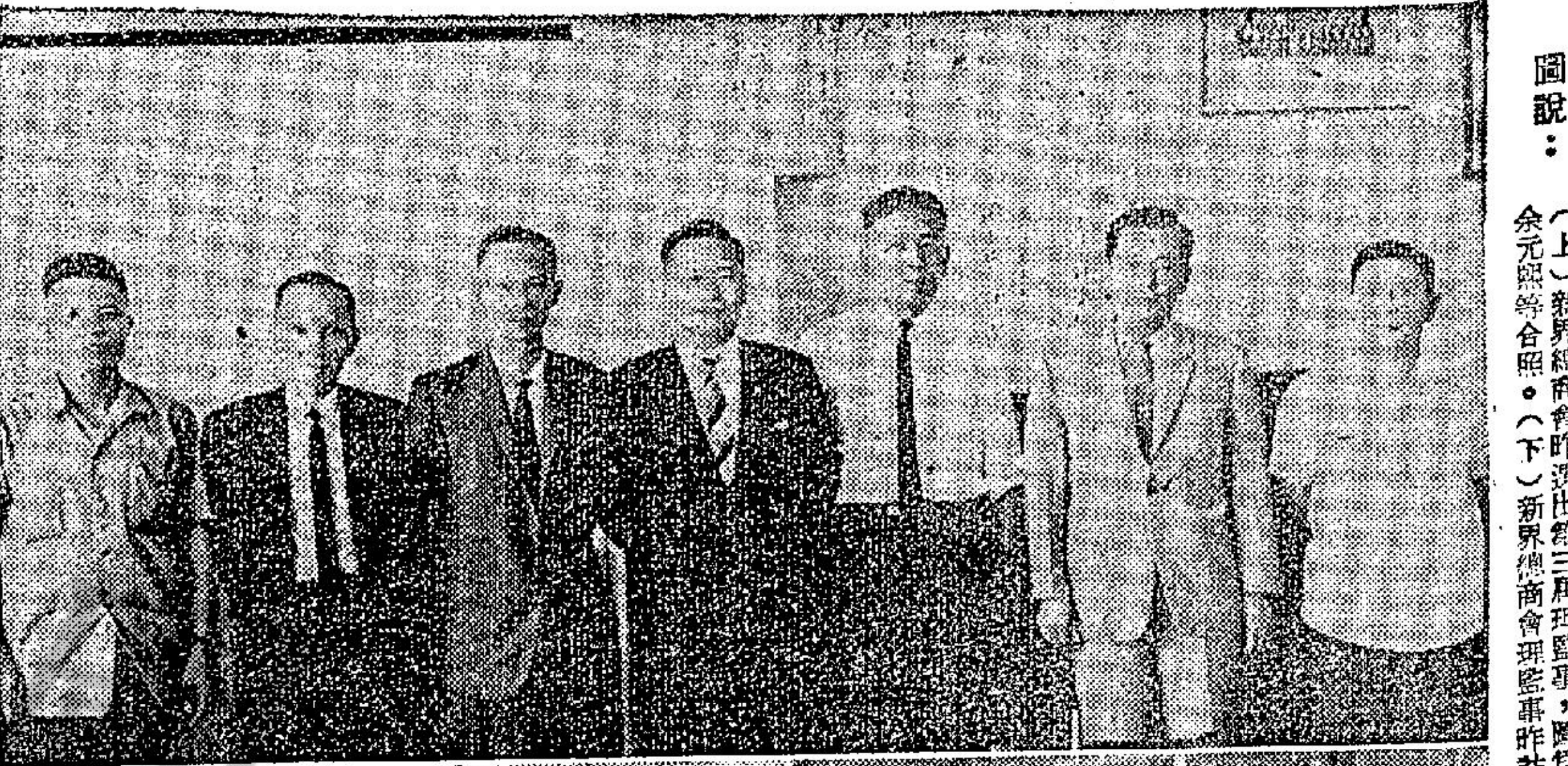
香港希慎道崇大廣 電話：七十七二五

新界版

新界總商會改選完成

員職部各及事監理出選利順 作合強加會商灣荃問訪前會

【本報訊】新界總商會改選，業已圓滿結束。當選之理事、監事、幹事、職員，均係商界之精英。此次改選，旨在加強商會之組織，以利於商會之發展。當選之理事、監事、幹事、職員，均係商界之精英。此次改選，旨在加強商會之組織，以利於商會之發展。



圖說：(上)新界總商會改選，當選之理事、監事、幹事、職員。(下)新界總商會改選，當選之理事、監事、幹事、職員。



圖說：(上)新界總商會改選，當選之理事、監事、幹事、職員。(下)新界總商會改選，當選之理事、監事、幹事、職員。

四干加倫私酒 緝獲傾棄山頭

酒香四溢劉伶垂涎三尺

【本報訊】警方近日在四干加倫地區，發現一處私酒藏匿點。警方在該處搜獲大量私酒，並將其傾棄於山頭。據悉，該處私酒之數量，足以供數千人飲用。警方表示，將繼續加強對私酒之打擊，以維護社會治安。

各總理昨廣播 呼籲各界捐助

博愛醫院籌款

【本報訊】博愛醫院各總理，於昨日舉行廣播，呼籲各界人士捐助。總理們表示，博愛醫院之發展，離不開社會各界之支持。希望各界人士，能慷慨解囊，為博愛醫院之發展，貢獻一份力量。

元朗三車發生連環相撞

警車與士互撞 五名警員受傷

【本報訊】元朗地區發生一起嚴重之連環相撞車禍。事故涉及三輛汽車，其中一輛為警車。事故導致五名警員受傷，目前傷勢穩定。警方正在調查事故原因，並提醒駕駛者，在行駛過程中應保持安全距離，謹慎駕駛。

大埔青年會舉辦 十個貧童助學金

增設圖書室體育及遊藝部

【本報訊】大埔青年會為協助貧苦學童，特設十個助學金。此外，該會亦增設圖書室、體育及遊藝部，以豐富學童之課餘生活。青年會表示，將繼續關注學童之成長，並提供必要之協助。

老翁荊灣跳海 獲救送院救治

獲救送院救治

【本報訊】一名老翁，因生活所迫，於昨日在荊灣跳海。幸經附近漁民發現，及時將其救起，並送往醫院救治。目前老翁傷勢穩定，正在接受治療。警方提醒市民，應多關注生活困難之人士，並提供必要之幫助。

五飛暴力行劫 案移九龍地院

案移九龍地院

【本報訊】五飛暴力行劫案，業已移送九龍地方法院審理。據悉，該案涉及多名被告，案情複雜。九龍地方法院將根據事實，依法作出判決。警方表示，將繼續加強對暴力犯罪之打擊，以維護社會治安。

兩商會同努力 共謀地方發展

共謀地方發展

【本報訊】兩商會為促進地方經濟發展，決定共同努力。兩商會表示，將通過加強合作，共同開發地方資源，提高地方經濟水平。兩商會將定期舉行會議，商討發展事宜。

台綠蓉女子籃球隊 訪問元朗作友誼賽

台綠蓉女子籃球隊 訪問元朗作友誼賽

【本報訊】來自台灣之綠蓉女子籃球隊，將於近日訪問元朗，與當地球隊進行友誼賽。此次訪問，旨在促進兩地女子籃球運動之交流與發展。元朗方面表示，將全力配合，確保比賽順利進行。

第七批拍賣八層 荊灣百層官樓

即將全部售罄

【本報訊】第七批拍賣之荊灣百層官樓，即將全部售罄。此次拍賣，吸引了眾多買家參加，競爭激烈。拍賣方表示，將繼續關注市場動態，並及時推出新貨。

尚餘十餘層短期續開投

三號風球懸出後

【本報訊】尚餘十餘層之官樓，將於短期內繼續開投。在懸出三號風球後，預計將有更多買家參與。拍賣方表示，將根據市場情況，靈活調整拍賣策略。

新界水陸居民 紛作防風準備

紛作防風準備

【本報訊】隨著三號風球之懸出，新界水陸居民紛紛開始防風準備。居民們紛紛檢查房屋，加固門窗，並準備必要之物資。政府部門亦提醒市民，應保持冷靜，並聽從政府之指揮。

警方搜查南丫 破獲製毒機關

破獲製毒機關

【本報訊】警方在南丫島進行搜查，成功破獲一處製毒機關。警方在該處搜獲大量毒品原料及成品。目前，涉案人員已被捕，並移送法辦。警方表示，將繼續加強對毒品犯罪之打擊。

三嫌疑入被拘今將提堂

三嫌疑入被拘今將提堂

【本報訊】涉及南丫島製毒案之三名嫌疑入，已被警方拘捕。警方表示，這三名嫌疑入涉嫌參與製毒活動，並藏匿毒品。他們將於今日在法院提堂，以作進一步處理。

大埔路上交通失事傷人

警車與士互撞 五名警員受傷

【本報訊】大埔地區發生一起交通意外，導致多人受傷。事故涉及一輛警車及一輛私家車。警方正在調查事故原因，並提醒駕駛者，在行駛過程中應保持安全距離，謹慎駕駛。

元朗三車發生連環相撞

警車與士互撞 五名警員受傷

【本報訊】元朗地區發生一起嚴重之連環相撞車禍。事故涉及三輛汽車，其中一輛為警車。事故導致五名警員受傷，目前傷勢穩定。警方正在調查事故原因，並提醒駕駛者，在行駛過程中應保持安全距離，謹慎駕駛。

大埔青年會舉辦 十個貧童助學金

增設圖書室體育及遊藝部

【本報訊】大埔青年會為協助貧苦學童，特設十個助學金。此外，該會亦增設圖書室、體育及遊藝部，以豐富學童之課餘生活。青年會表示，將繼續關注學童之成長，並提供必要之協助。

老翁荊灣跳海 獲救送院救治

獲救送院救治

【本報訊】一名老翁，因生活所迫，於昨日在荊灣跳海。幸經附近漁民發現，及時將其救起，並送往醫院救治。目前老翁傷勢穩定，正在接受治療。警方提醒市民，應多關注生活困難之人士，並提供必要之幫助。

警方搜查南丫 破獲製毒機關

破獲製毒機關

【本報訊】警方在南丫島進行搜查，成功破獲一處製毒機關。警方在該處搜獲大量毒品原料及成品。目前，涉案人員已被捕，並移送法辦。警方表示，將繼續加強對毒品犯罪之打擊。

三嫌疑入被拘今將提堂

三嫌疑入被拘今將提堂

【本報訊】涉及南丫島製毒案之三名嫌疑入，已被警方拘捕。警方表示，這三名嫌疑入涉嫌參與製毒活動，並藏匿毒品。他們將於今日在法院提堂，以作進一步處理。

大埔路上交通失事傷人

警車與士互撞 五名警員受傷

【本報訊】大埔地區發生一起交通意外，導致多人受傷。事故涉及一輛警車及一輛私家車。警方正在調查事故原因，並提醒駕駛者，在行駛過程中應保持安全距離，謹慎駕駛。

元朗三車發生連環相撞

警車與士互撞 五名警員受傷

【本報訊】元朗地區發生一起嚴重之連環相撞車禍。事故涉及三輛汽車，其中一輛為警車。事故導致五名警員受傷，目前傷勢穩定。警方正在調查事故原因，並提醒駕駛者，在行駛過程中應保持安全距離，謹慎駕駛。

大埔青年會舉辦 十個貧童助學金

增設圖書室體育及遊藝部

【本報訊】大埔青年會為協助貧苦學童，特設十個助學金。此外，該會亦增設圖書室、體育及遊藝部，以豐富學童之課餘生活。青年會表示，將繼續關注學童之成長，並提供必要之協助。

老翁荊灣跳海 獲救送院救治

獲救送院救治

【本報訊】一名老翁，因生活所迫，於昨日在荊灣跳海。幸經附近漁民發現，及時將其救起，並送往醫院救治。目前老翁傷勢穩定，正在接受治療。警方提醒市民，應多關注生活困難之人士，並提供必要之幫助。

五飛暴力行劫 案移九龍地院

案移九龍地院

【本報訊】五飛暴力行劫案，業已移送九龍地方法院審理。據悉，該案涉及多名被告，案情複雜。九龍地方法院將根據事實，依法作出判決。警方表示，將繼續加強對暴力犯罪之打擊，以維護社會治安。

荊灣股商周坤成 昨出國考察商業

昨出國考察商業

【本報訊】荊灣股商周坤成，於昨日出國考察商業。周先生表示，此次考察，旨在了解國外商業發展趨勢，並尋求與國外企業之合作機會。周先生將於近日返回香港，並向股東們報告考察情況。

本港新聞

本港新聞

【本報訊】本港近日發生多起社會事件，引起市民關注。警方表示，將加強對社會治安之維護，並嚴厲打擊犯罪行為。市民亦應提高警惕，共同維護社會穩定。

荊灣製毒案 四男女提堂

荊灣製毒案 四男女提堂

【本報訊】荊灣製毒案，四名涉案男女，將於近日在法院提堂。警方表示，這四名男女涉嫌參與製毒活動，並藏匿毒品。他們將於近日在法院提堂，以作進一步處理。

案毒製灣荊 堂提女男四

案毒製灣荊 堂提女男四

【本報訊】荊灣製毒案，四名涉案男女，將於近日在法院提堂。警方表示，這四名男女涉嫌參與製毒活動，並藏匿毒品。他們將於近日在法院提堂，以作進一步處理。

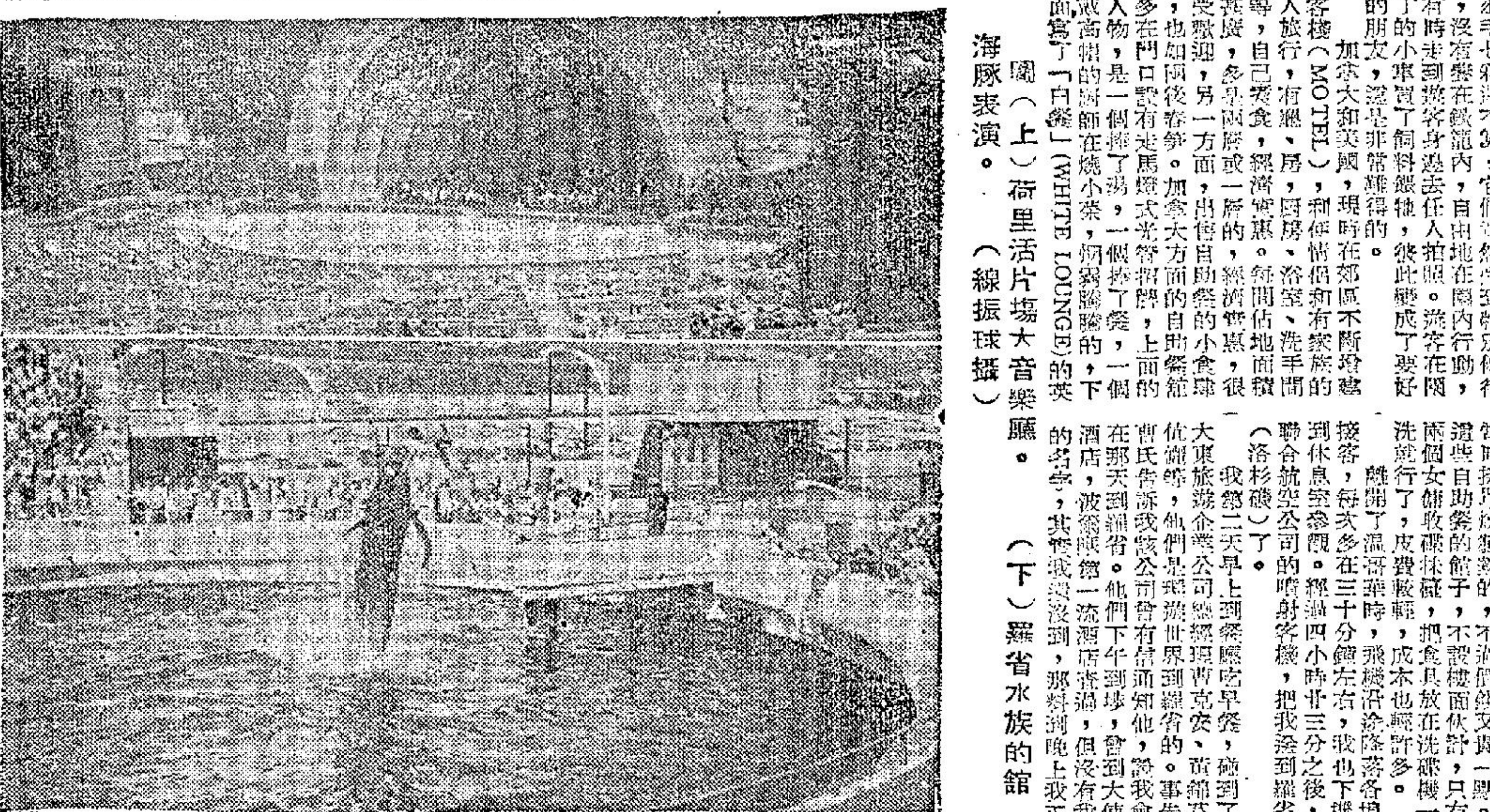
本港新聞

鄭瑞興神經失常 潛登港府合署天台 作狀跳樓幸獲救回

【本報訊】昨午，有人潛登港府合署天台，企圖自殺，幸經保安人員及時發現，將其救回。據悉，該名男子姓鄭，名瑞興，年約四十歲，現居新界。他因神經失常，於昨日下午三時許，潛入港府合署天台，並作狀跳樓。保安人員發現後，立即採取行動，將其救回。鄭某目前仍在醫院接受治療。

加美日紀行 錄

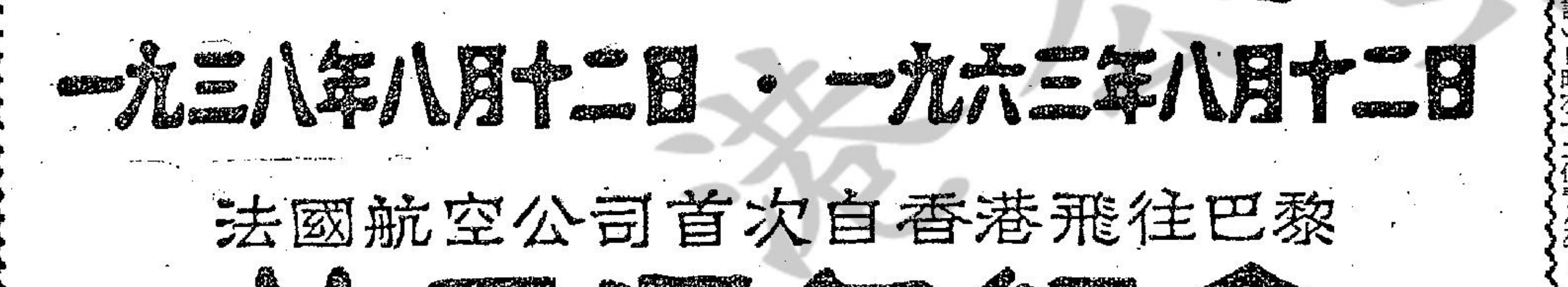
【本報訊】加美日紀行，錄。本報記者隨同加美日紀行團，於昨日下午抵達香港。該團成員包括加拿大、美國及日本各界人士。他們在抵達後，隨即前往港府合署，與港府官員會面。隨後，他們將前往各處參觀，並與當地的僑界人士交流。



【本報訊】武動事小女兒因頭傷清和楊，罪人傷控被入三，放獲獲部全果結。據悉，該名女子因頭部受傷，目前正在醫院接受治療。警方已對該案展開調查，並已將三名涉案人員控入。目前，該案仍在進一步調查中。

一個歷史性的日子

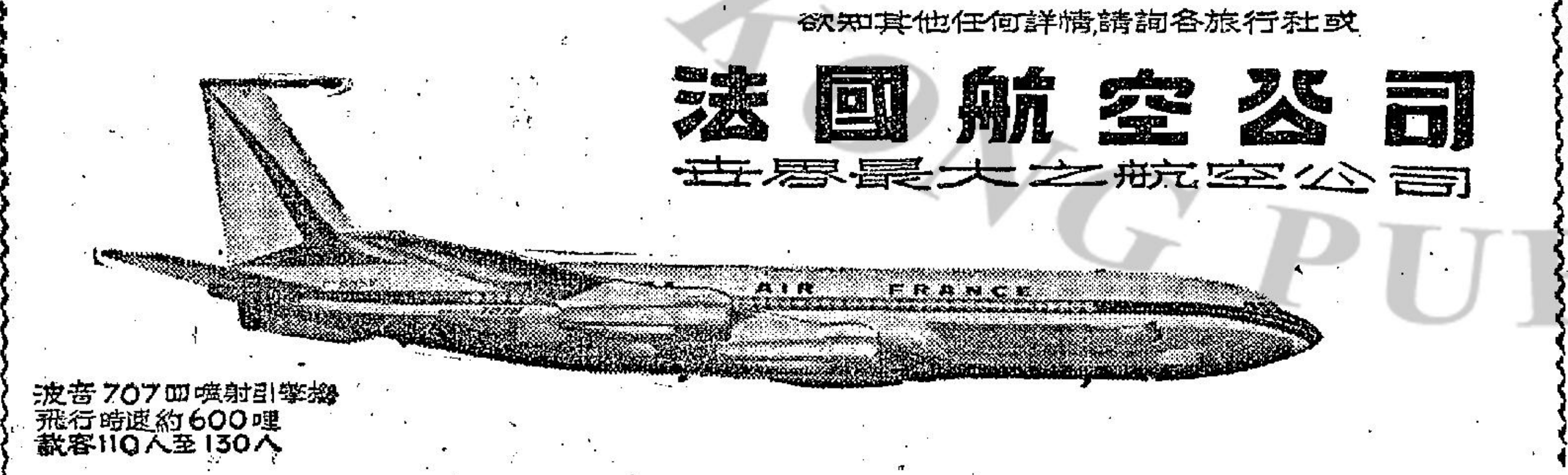
一九三八年八月十二日 · 一九六三年八月十二日
法國航空公司首次自香港飛往巴黎
廿五週年紀念



廿五週年紀念

一九三八年八月十二日法航之摩倫氏駕機自香港起飛載客十人飛機為迪華田 338 型裝有 HISPANO-SUIZA 引擎三具驚人飛行時速 180 哩那是法航自香港至巴黎的歷史性首次飛行。

法航為由粵航空學中精力充沛之少壯熟手今天法航仍站在進步之前端以波音 707 機使香港與巴黎及歐洲其他各地連繫飛行時速 600 英里。



波音 707 四引擎噴射機
飛行時速約 600 哩
載客 110 人至 130 人

得不要孝忠此如 毒服邸旅新貞鄭 因原說父老書遺

【本報訊】鄭貞新旅邸，因原說父老書遺，得不要孝忠此如。據悉，鄭某因閱讀其父遺書，對其父的忠孝觀念產生了深刻的反思。他認為，在當今社會，忠孝觀念應與現代價值觀相結合，不應盲目遵循。

華樂無線電行東主 黃文寬夫婦遊日本

【本報訊】華樂無線電行東主黃文寬夫婦，日前前往日本旅遊。據悉，黃某夫婦在日本期間，曾參觀了當地的無線電展覽，並與當地的無線電愛好者交流。他們對日本的無線電技術發展表示讚賞。

十二歲少年 昨潛返澳門

【本報訊】一名十二歲少年，昨日潛回澳門。據悉，該名少年在澳門期間，曾與當地的親友會面。目前，他已返回香港，並由其家人接回。

按扭室內電話 S.C.C.

省一分鐘 賺拾塊錢

按扭室內電話 S.C.C. PRESS-BUTTON Intercommunication

穿戴全線 S.C.C. 電話線，通話清晰，絕無雜音。S.C.C. 電話線，通話清晰，絕無雜音。S.C.C. 電話線，通話清晰，絕無雜音。

三洋新創收音機抵港

最新型收音機抵港

三洋新創收音機，音質優美，接收力強。三洋新創收音機，音質優美，接收力強。三洋新創收音機，音質優美，接收力強。

華僑報 分類廣告

華僑報 分類廣告

每天一元 費廉效大

夏天 恩物! Kelvinator 家榮華冷氣機

九種款式，任君選擇
冷容量極大，適合各種規格
無噪音，經濟耐用
活動濾氣格，易於清理

總代理：新圖洋行
地址：新圖洋行
電話：二一五〇九

SEKONIC 世光牌

SEKONIC 最新八種攝影機，世界專利 DUAL-RUN FLIP-OVER BODY 雙程行式，機身可以旋轉，50 呎菲林可以一次影完，不必中途除片

SIMPLIMAT-100 豪華型 F1.8 Zoom 鏡 雙程行式 Cds 電眼自動光圈

DUALMATIC-130 輕巧型 僅售 \$250 雙程行式 F1.8 Cds 電眼自動光圈

ZOOM-53 全能型 有四種速度 F1.8 Zoom 鏡 Cds 電眼自動光圈

80-P 型八種攝影機 鏡數佔世界第一位 Zoom 鏡快便

SEKONIC 測光表產量佔世界第一位，款式最多，品質最高

蘇格蘭 老伯牌 名貴威士忌酒

Grand Old Parr De Luxe Scotch Whisky

質料優良 氣味香醇

總代理：永安有限公司
各大洋酒店均有代售

BOSCH 德國 波殊正廠

七十七年老字號 專製各款汽車用品

火咀 喇叭 電池

波殊正廠 經驗豐富 品質優良 全球採用

閣下購買汽車用品時 請指定 德國「波殊」正廠

港九各大零售商均代售

總經理：捷成洋行
電話：三五三六一

本港新聞

港九七十二間僑校 捐出清貧助學額

第一次申請已定今明兩天接受 第二次接受申請約一週後舉行

【本報訊】港九七十二間僑校，為協助清貧學生，特捐出清貧助學額。第一次申請已定於今日及明日接受，第二次接受申請約一週後舉行。

救學助學

各僑校捐出清貧助學額，以資助清貧學生。第一次申請已定於今日及明日接受，第二次接受申請約一週後舉行。

港督昨巡視市政署九龍單位 參觀清水灣道水井氣化工作

【本報訊】港督昨日下午巡視市政署九龍單位，並參觀清水灣道水井氣化工作。港督在巡視期間，曾與市政署官員會面，並參觀了水井氣化工作。

八達書院 籌募經費

【本報訊】八達書院為籌募經費，特舉行籌募活動。該書院為一所私立學校，現正積極籌募經費以維持學校運作。

愛登堡英文書院 籌募經費

【本報訊】愛登堡英文書院為籌募經費，特舉行籌募活動。該書院為一所私立學校，現正積極籌募經費以維持學校運作。

永康中學 籌募經費

【本報訊】永康中學為籌募經費，特舉行籌募活動。該中學為一所私立學校，現正積極籌募經費以維持學校運作。

漢英中英文學校 籌募經費

【本報訊】漢英中英文學校為籌募經費，特舉行籌募活動。該學校為一所私立學校，現正積極籌募經費以維持學校運作。

佛教大華學校 籌募經費

【本報訊】佛教大華學校為籌募經費，特舉行籌募活動。該學校為一所私立學校，現正積極籌募經費以維持學校運作。

訪中總商會 法務專員

【本報訊】法務專員昨日訪問中總商會，並與商會成員會面。法務專員在會面中，曾向商會成員介紹了法務工作的情況。

大會目堂節

【本報訊】大會目堂節將於近日舉行。該節為一項大型活動，旨在促進社會和諧與發展。

今日備忘錄

【本報訊】今日備忘錄如下：今日天氣晴朗，氣溫適宜。各項工作進展順利。

漢中學校

【本報訊】漢中學校將於近日舉行校慶活動。該校為一所私立學校，現正積極籌備校慶活動。

籌款目標七萬元 盼各界解囊襄助

【本報訊】籌款目標為七萬元，盼各界人士解囊襄助。該項籌款活動旨在支持某項公益事業。

下月義映 豪門怨婦

【本報訊】下月將舉行義映，放映電影《豪門怨婦》。該片為一部經典電影，深受觀眾喜愛。

美容指導專家昨抵港 在港作十天示範表演

【本報訊】美容指導專家昨日抵達香港，並將在港作十天示範表演。該專家為一名資深美容師，具有豐富經驗。

馬維君嫁有期 馬維君與某女結婚

【本報訊】馬維君與某女將於近日舉行婚禮。該女為一名知名人士，兩人為青梅竹馬。

牛肉保持昂貴 三鳥仍最抵食

【本報訊】牛肉價格仍保持昂貴，三鳥仍為最抵食之選擇。目前市場上牛肉價格較高，而三鳥價格相對較低。

婦兒醫事衛生 夏秋之間瘧疾流行

【本報訊】夏秋之間為瘧疾流行期，婦兒醫事衛生尤為重要。市民應注意預防，以減少感染風險。

香港法律彙編 全書四百元

【本報訊】香港法律彙編全書，全書共四百元。該書為法律界人士必備之參考資料。

香港家庭計劃指導會 籌款目標七萬元

【本報訊】香港家庭計劃指導會籌款目標為七萬元。該會為一非牟利機構，旨在推廣家庭計劃。

下月義映 豪門怨婦

【本報訊】下月將舉行義映，放映電影《豪門怨婦》。該片為一部經典電影，深受觀眾喜愛。

美容指導專家昨抵港 在港作十天示範表演

【本報訊】美容指導專家昨日抵達香港，並將在港作十天示範表演。該專家為一名資深美容師，具有豐富經驗。

馬維君嫁有期 馬維君與某女結婚

【本報訊】馬維君與某女將於近日舉行婚禮。該女為一名知名人士，兩人為青梅竹馬。

牛肉保持昂貴 三鳥仍最抵食

【本報訊】牛肉價格仍保持昂貴，三鳥仍為最抵食之選擇。目前市場上牛肉價格較高，而三鳥價格相對較低。

婦兒醫事衛生 夏秋之間瘧疾流行

【本報訊】夏秋之間為瘧疾流行期，婦兒醫事衛生尤為重要。市民應注意預防，以減少感染風險。

香港法律彙編 全書四百元

【本報訊】香港法律彙編全書，全書共四百元。該書為法律界人士必備之參考資料。

香港家庭計劃指導會 籌款目標七萬元

【本報訊】香港家庭計劃指導會籌款目標為七萬元。該會為一非牟利機構，旨在推廣家庭計劃。

下月義映 豪門怨婦

【本報訊】下月將舉行義映，放映電影《豪門怨婦》。該片為一部經典電影，深受觀眾喜愛。

各僑校助學額

今明兩日申請

舊生只限今天辦理新生則限明天辦理

(特訊) 僑校助學會為協助各僑校學生，特設助學額，凡在僑校就學者，均可申請。申請日期：舊生限今日(十六日)下午四時前，新生限明日(十七日)下午四時前。申請地點：各僑校。申請手續：填表、繳照片、繳保證書。助學額名額：各校名額不一，詳情請向各校查詢。助學額用途：用於支付學費、雜費、膳宿費等。助學額資格：凡在僑校就學者，均可申請。助學額申請表：可向各校索取。助學額申請費：各校不一，詳情請向各校查詢。

校名	助學額名額	申請日期	申請地點
中山中學	十名	今日(十六日)下午四時前	中山中學
培英中學	十名	今日(十六日)下午四時前	培英中學
德輔中學	十名	今日(十六日)下午四時前	德輔中學
新華中學	十名	今日(十六日)下午四時前	新華中學
廣益中學	十名	今日(十六日)下午四時前	廣益中學
永樂中學	十名	今日(十六日)下午四時前	永樂中學
同濟中學	十名	今日(十六日)下午四時前	同濟中學
華僑中學	十名	今日(十六日)下午四時前	華僑中學
培英小學	十名	今日(十六日)下午四時前	培英小學
德輔小學	十名	今日(十六日)下午四時前	德輔小學
新華小學	十名	今日(十六日)下午四時前	新華小學
廣益小學	十名	今日(十六日)下午四時前	廣益小學
永樂小學	十名	今日(十六日)下午四時前	永樂小學
同濟小學	十名	今日(十六日)下午四時前	同濟小學
華僑小學	十名	今日(十六日)下午四時前	華僑小學

多服九藥

迷昏女少

此藥專治婦女經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。功效神速，馳名中外。每瓶售價大洋一元。

政府廉租樓宇

昨日中籤號碼

樓宇	中籤號碼
第一樓	1234567890
第二樓	2345678901
第三樓	3456789012
第四樓	4567890123
第五樓	5678901234
第六樓	6789012345
第七樓	7890123456
第八樓	8901234567
第九樓	9012345678
第十樓	0123456789

周氏宗親總會

敬啟者：本會為聯絡宗親感情，特設宗親會。凡我周氏宗親，均可加入。入會費大洋一元，會費大洋五角。詳情請向本會查詢。

富爾敦報告書全文

此報告書詳述了富爾敦爵士在港期間之各項工作，包括教育、經濟、社會等各方面的調查與建議。全文共計一百餘頁，內容豐富，為研究香港歷史之重要文獻。售價大洋五元。

風社詩畫

本社為推廣詩畫藝術，特設詩畫班。凡對詩畫有興趣者，均可報名。課程包括詩法、畫法、理論等。詳情請向本社查詢。

華僑新聞

津貼學校校監任用人權太大

有資資格教育界
認為流弊難免

舉出四大點 對教育、學生、教師
均屬有損無益

[illegible]

彼等學生一表表示不願。

此等學生又對記者稱：德明書院校長吳壽添，曾對記者表示，以海濱書院為學，學生如達十五歲至廿歲，則此書院仍可收留，但倘係無生父及必錄科目，吳可酌量，當時已被五甲中之部份學生不滿意。

該等學生對記者更詳稱：即使仍照舊所擬錄之學生來此，但無生父者，必錄科目，即使係無生父畢業證書，而並置書上註明所修課程畢業之資料，其實際上並非日所修課程，畢業證書之就學日，最後，該等學生向記者提供條件兩項：一其是學生代表原擬錄之學校當局者，一則為學生之遺產。吳壽添對此之答覆，謂該等新聞、蘇芳、富榮、家欣、海濱五條學生，並無特別指出以作修此五條之一年級。但校方又對記者謂係五條學生之二年級，竟謂其非，有得質疑焉。

現將該兩函件錄於左：

學生呈文

學校覆函

(甲)學生代函

啟者：頃聞母校將於下學期停辦，特向貴校查詢，據貴校校長吳壽添先生稱：貴校將於下學期停辦，係因學生不滿，現將該兩函件錄於左：

星島德明書院當局

德明書院五學系

曖昧狀態待澄清

二、上列諸系之存在，早爲國內外
化教育界所知，其公共關係甚佳，今忽
之爭辨，輿議在所不免，且該等專業人
也！

（特訊）德明書院五個學系停辦之傳，因，乃由於新校舍未落成，目前已詳見昨日華僑日報。該五學系中之上課之校舍，只得六個課室，實因學系學生代表一行十人，於昨晨十時與書院月立三不村同。

[illegible]

吳壽頤意見 本報記者昨曾就此事事件，與壽頤教務長答覆記者詢問時解

[illegible]

三）如不獲轉賣其他學系者，亦可由校愛發給獎證書，以證明該生在某一學系之期限等等，以便其能轉學其他專上

，但不應請正式的系主任，和開，只令一位教師掛名學系主任，此等同學的反對。此輩同學謂：的系主任，後等簡直就是沒有師

吳氏始於該校，舉上校之簿辦部員，沒有什麼聲望，即因關係，竟得他繼任，吳氏在任時，設有文科，商科及新學制三科，其後該校不擬招收商科及新學制生，吳氏即辭職，

該等同學最後落筆聲明各人均是立心求學的青年，在選科同時，有不少同學又交足一百四十元，其中多係貧苦同學，僑學校前為軍，約束行為，擬擇學校解散，藉端放散。吳呈請混合各節，頗見了解，然該校政策則經校務會議決定，仍由率領辦理，切盼諸生轉告各同學，仍以僑學校前為軍，約束行為，擬擇學校解散，藉端放散。

則完全不開收。至於德明書院之不招收中五個學系壹年級新生，乃由此等學系中五個學生，因受人才難求之影響，聞科新生，乃漸漸將該兩科之壹年級停招，不招新生，只開二三年級，到畢業後，再續境下求學，此實值得校方參考云。

時又由於經濟虧折頗大；更有一個原

赤柱舉行夏令營

士提反中學舉行夏令營，參加人數甚衆，由營地主任陸武平主持，營中有遊藝晚、水運會、月夜追蹤、紀律比賽等，程

富爾敦報告書全文

舍之需費，將會是在英國所
十。因此，新大學校舍須
會大約是五千五百二十九

解稱過這八比一的比率是大學開始時的比率，當教師的問題安定後，漸漸地，這比率將會更寬裕的。當新大學一經成立，便急速穩可能需要高薪教師，如教授等。這

有經驗及具有被需求的資歷之人士，會為他們之被委任之快速而驚喜，特別是彼等

提：陳露、方艷梅、方曾子甫、石昭德民、蔡永豪

風土詩

甄雄、蔡斌、吳岡、葉鏡

畫

順

Circumstance	Percentage of Respondents (%)
Self-defense	85
To protect others	75
To protect property	65
To protect the community	55
To protect the environment	45

體育

默賽第八天精采大戰

中華擊手敗日本

戰績二比零郭錦洪張子慧立功

另一場越南以三比一挫英軍聯

中華民國隊今仗排陣如次：

郭錦洪	黃文偉	姚卓然	劉子雲	曾錫洪	黃志強
郭秋明	羅北	曾錫洪	黃志強	郭秋明	羅北

日本隊陣容：

片山洋	小澤宏	渡邊三	鈴木良三	三本	八重隆生
鈴木良三	三本	八重隆生	鈴木良三	三本	八重隆生

（中央社駐港十五日專電）昨日在港舉行之默賽，中華隊以二比零擊敗日本隊，郭錦洪與張子慧均有出色表現。另一場比賽中，越南隊以三比一擊敗英軍聯隊。

台綠蓉女籃球隊

在港將加賽兩場

台綠蓉女籃球隊，昨日在港舉行比賽，結果以二比零擊敗日本隊。該隊將在港加賽兩場，分別對陣英軍聯隊及另一支球隊。

日本隊擬廿四

在港作賽一場

日本隊擬於廿四日在港作賽一場，對手為英軍聯隊。此舉旨在提高該隊之技藝，並與國際水平之球隊交手。

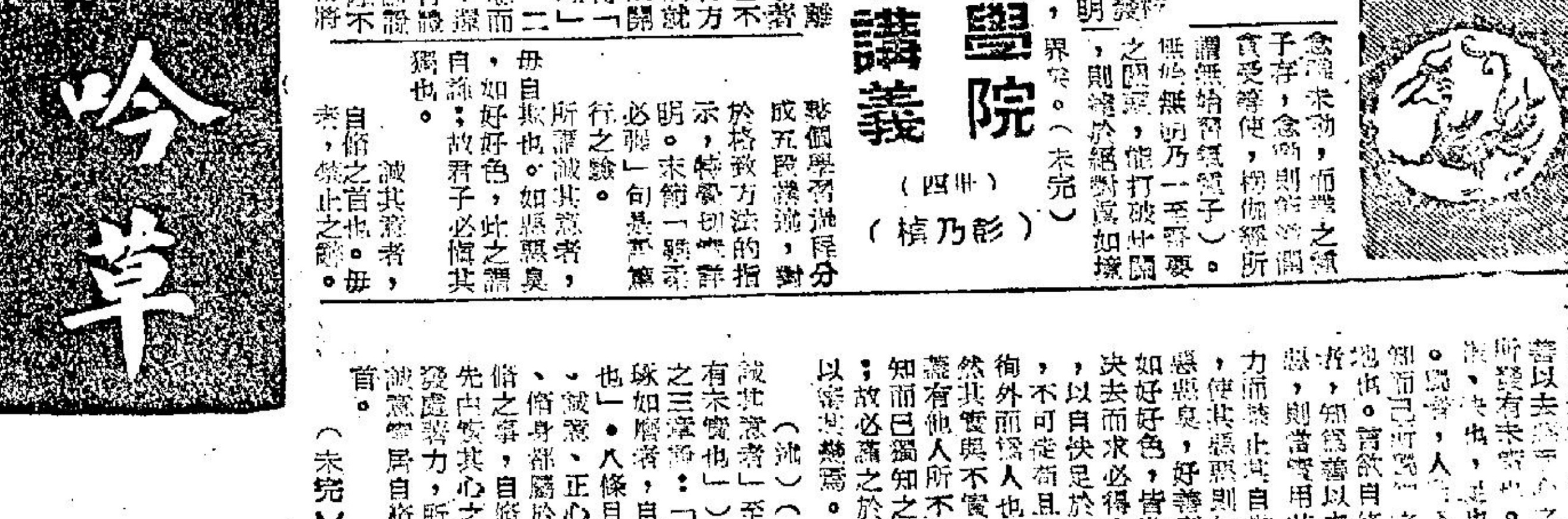
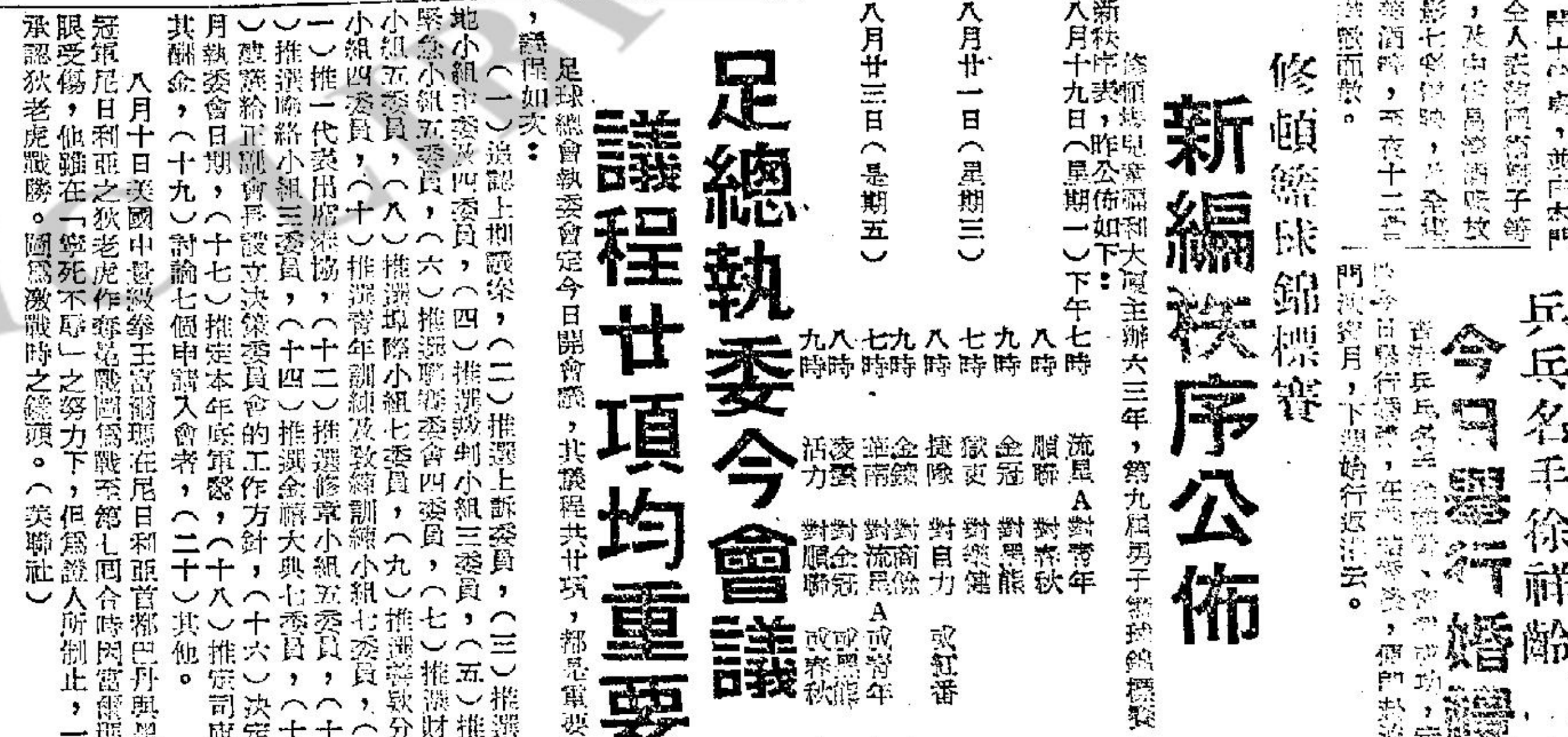
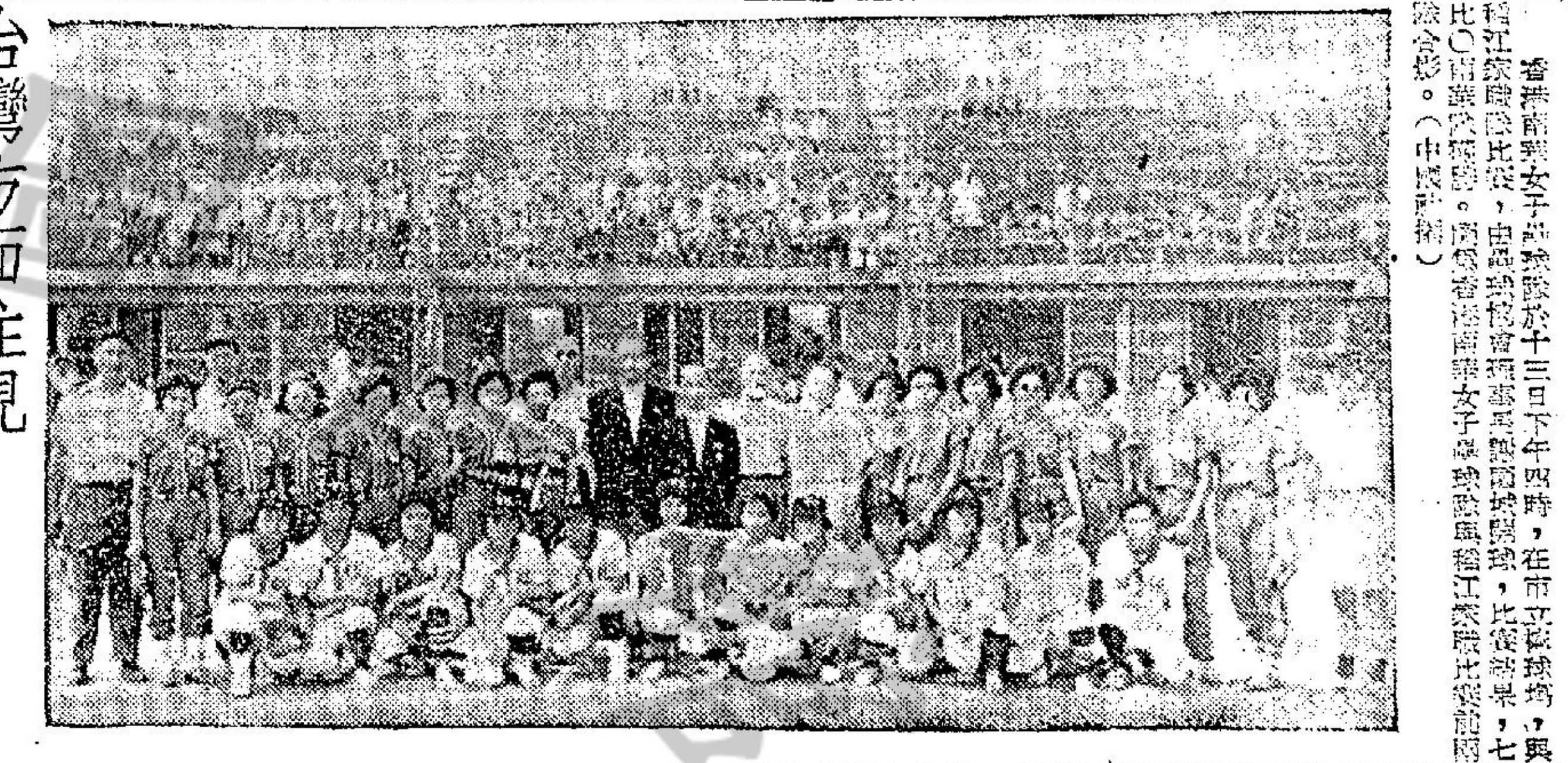
足總執委會明天討論

足總執委會將於明日討論有關足球比賽之事宜，包括比賽時間、地點及裁判之安排等。

公開籃球錦標賽

今晚三場有頭頭

公開籃球錦標賽將於今晚舉行三場比賽，分別為男子組、女子組及混合組。預計將有精彩之對決。



台灣方面注視

中日足球大戰

台灣方面正注視中日足球大戰之發展，並期待該項比賽能取得圓滿成功。

青年棋手

林海峰回日

著名青年棋手林海峰已返回日本，繼續其棋藝之修練。

海天會定期

海空會定期

海天會及海空會已定於近期內舉行定期會議，討論有關事宜。

藍聯今召開

特別執委會

藍聯將於今日召開特別執委會，討論有關足球比賽之事宜。會議將由主席主持，並邀請有關人員參加。

杜石足球勁旅，今日將與另一支球隊進行比賽。該隊實力強大，備受關注。

光華陷入多事之秋，關漢勳表示不幹於前。此舉引起社會之廣泛關注。

楊乃武與小白菜，今進入第二週映。此部電影深受觀眾喜愛，上座率極高。

華僑文化

全港學生美術賽開始 入選後再送國際比賽

十月月底截止十一月十中揭曉

全港學生美術賽，由香港教育委員會主辦，並由香港各界華僑團體聯合會協辦。本屆比賽，係第三屆，自一九六三年十一月開始，至一九六四年十月月底截止。入選作品，將由本會轉送國際比賽。本屆比賽，共分三組：(一)小學組：小學一至六年級。(二)中學組：中學一至六年級。(三)成人組：十八歲以上。各組作品，均須於十月月底以前，寄到香港教育委員會。入選作品，將於十一月十日中午揭曉。入選作品，將由本會轉送國際比賽。本屆比賽，共計有：(一)小學組：小學一至六年級。(二)中學組：中學一至六年級。(三)成人組：十八歲以上。各組作品，均須於十月月底以前，寄到香港教育委員會。入選作品，將於十一月十日中午揭曉。入選作品，將由本會轉送國際比賽。

岑禮賢氏主辦 寶璽及古物展

由九月六日起舉行

岑禮賢氏主辦之寶璽及古物展，將於九月六日起，在九龍彌敦道九百九十九號，舉行。展期為九月六日至九月十日。展出的寶璽，係由岑氏收藏，價值不菲。此外，尚有古物、玉器、首飾等，均係珍品。歡迎各界人士前往參觀。

【芝仙】趙淑儀筆

(恆僑文藝館藏，本月廿五日起展出大會)



香港漢文師範同學會

梁瑞卿小學招生

本校：老馬路新區X座
新制一年級及舊制二至六年級
學費：每月學費四元，雜費一元(七、八兩月免收)
本校設有免費學額，清貧者可申請
梁瑞卿小學校長黃子忠

勵精英文中學

男女生

班級：小學一至五年級 P.1-F.5
學費：由即日開始至九月止
校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)
校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

EDWARDS COLLEGE

愛德華英文書院

每級由英教人士捐助學金八名

招中一至中三，小學各級及幼稚園生

由港大學生主持教務 并籌建新校舍
校址：九龍亞答街108-110號
考期：八月廿二日上午九時

陳氏教育基金資助英文中小學及中文小學學生六佰名，進入指定九龍區設備完善師資優良之學校攻讀，凡家境清貧者，均可申請資助。

陳氏教育基金助學金申請表

學生姓名	家長姓名	家庭人口	每月收入
申請攻讀班級：英文中小學 / 中文小學			
通訊地址			

剪此表寄香港郵箱13413號 八月廿五日截止申請

仁信英文書院

太子道292A-B號

英文部：P.1至F.4 (明年增開會考班)
英專夜校：P.4至F.5 (初學班至會考班)
大學預科班：港大、倫大各科
試期：八月廿三日上午九時半
英文部報名：即日開始
開課：九月二日
校長：雷中元

九龍總商會英文擴班招生

一、英文初級班：由九月一日起，每週上課三次，由九月一日起，每週上課三次。
二、打字班：由九月一日起，每週上課三次，由九月一日起，每週上課三次。
三、英文文憑班：由九月一日起，每週上課三次，由九月一日起，每週上課三次。
校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

徽遠英文書院

一、班級：P.5 - F.5 會考班
二、報名：即日開始
三、考期：報名時通知
四、校址：堅道九十三號 電話：21471

德明書院

一、系及年級：中文、英文、數學、科學、商業、體育、音樂、美術、勞作、家政、社會服務。
二、報名日期：由九月一日起，每週上課三次，由九月一日起，每週上課三次。
三、校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

崇華書院

本院課程：小學一至六年級，中學一至六年級。
校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

聖瑪利英文書院

英文夜校

日校：P.1-F.5 夜校：P.1-F.5
學費：每月學費四元，雜費一元(七、八兩月免收)
本校設有免費學額，清貧者可申請
校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

達智中學

英文班

一、班級：P.1-F.5
二、報名：即日開始
三、考期：報名時通知
四、校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

世界

一、班級：P.1-F.5
二、報名：即日開始
三、考期：報名時通知
四、校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

梅芳中學

一、班級：P.1-F.5
二、報名：即日開始
三、考期：報名時通知
四、校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

VICTORIA COLLEGE

維多利亞書院

一、班級：P.1-F.5
二、報名：即日開始
三、考期：報名時通知
四、校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

莎士比亞英文書院

只招P.1-F.5學生

本校：P.1-F.5
學費：每月學費四元，雜費一元(七、八兩月免收)
本校設有免費學額，清貧者可申請
校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

伯南英文書院

上下午班招生

班級：小學五至中學四 (P.5-F.4)
報名：即日開始
試期：八月二十一日下午二時半
校址：第三街一〇三號
附設英專夜校新班招生

文理大學預科夜校

本校高級各科已於本月一日開課，由於報名人數激增，現決定加開班級。

(一)高級物理、純數、高級化學於本月十五號開班。
(二)高級生物於九月一日開班。
(三)高級地理於九月一日開班。
(四)全部普通程度各科於九月一日開課。

校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

九龍大同招生

招英文中學：下午班P.6-F.3 (中文各級、英文上午班全部滿額)

校址：九龍彌敦道九百九十九號(八號巴剎對面)

華僑文化

公祭侯虛老法師

華南學佛院中華佛教青年會

分定明日及廿四號兩天舉行

一、侯虛老法師，字德公，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

韓麟鳳來港遊覽

韓麟鳳夫人，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

南韓駐印總領事

南韓駐印總領事，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

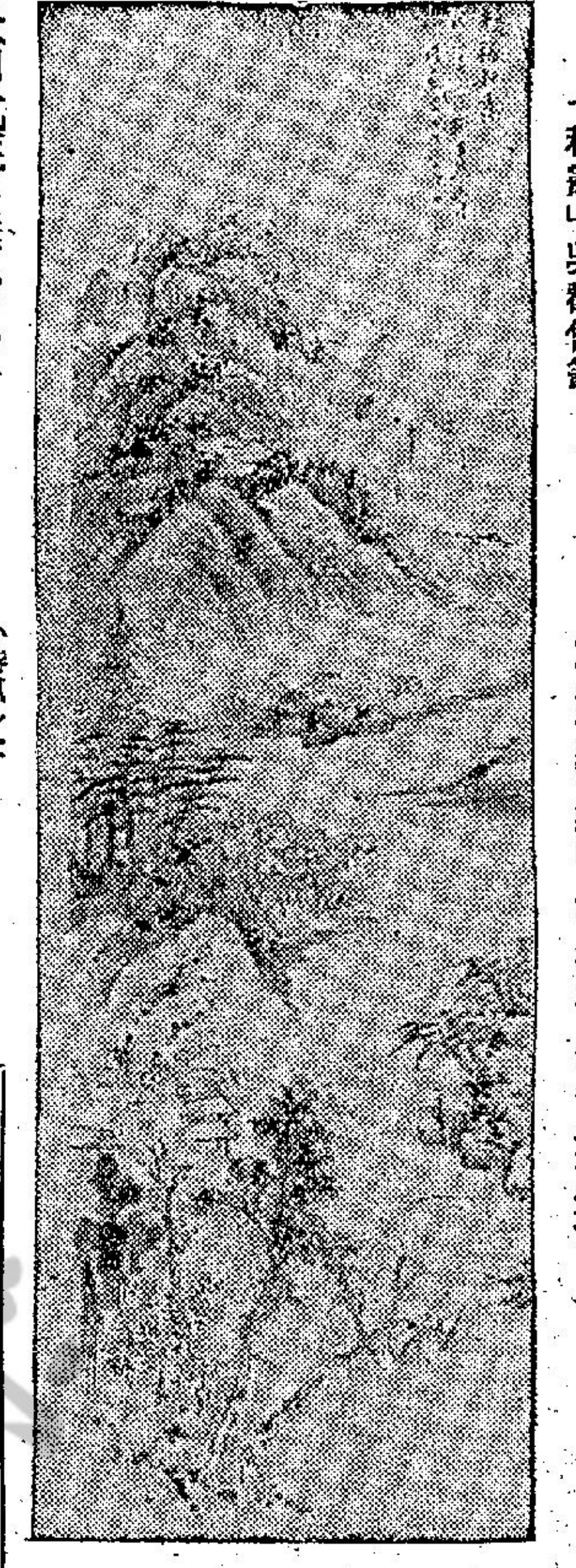
鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。

鮑少游設筵招宴

鮑少游，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年），自幼出家，精研經教，尤擅禪宗。其學問淵博，德行高潔，為當時佛教界之領袖。民國二十五年（一九三六年）八月，因患肺病，在台山逝世，享年四十二歲。其遺骸由弟子護送至香港，安葬於九龍牛潭水。



（秋稿）吳樹德

東南藝術舞蹈校

慶祝週年紀念

及藝舞團成立

十八日舉行遊藝會

莫儉濤講道德盛衰史

將講諸次節建立人格

渡水步小狼

渡水步小狼

遠東航空夜校招生

本校航空夜校，現正招收新生。凡有志於航空事業者，均可報名。課程包括：航空常識、飛行原理、航空法規等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：遠東航空夜校招生處。

南華中學招生

南華中學，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：南華中學招生處。

廣大中學

廣大中學，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：廣大中學招生處。

九龍總商會

九龍總商會，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：九龍總商會招生處。

北角衛理堂幼稚園招生

北角衛理堂幼稚園，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：北角衛理堂幼稚園招生處。

允成中學

允成中學，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：允成中學招生處。

WINSTON COLLEGE

WINSTON COLLEGE，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：WINSTON COLLEGE招生處。

出版消息

出版消息，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：出版消息招生處。

人生雜誌

人生雜誌，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：人生雜誌招生處。

青年雜誌

青年雜誌，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：青年雜誌招生處。

世界雜誌

世界雜誌，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：世界雜誌招生處。

出版消息

出版消息，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：出版消息招生處。

人生雜誌

人生雜誌，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：人生雜誌招生處。

青年雜誌

青年雜誌，現正招收新生。凡有志於學術者，均可報名。課程包括：國文、英文、數學、科學等。報名日期：即日起至八月二十日止。詳情請洽：青年雜誌招生處。

聖以文英文書院

男女生招

班級：FORM 1 至 FORM V P.586 及英文夜校各級

報名：由即日起至八月二十日止在本校務處

考試：八月二十日上午十時在本校舉行

校址：九龍深水埗彌敦道176至178座（本校鄰近中區及深水埗交通方便）

校務處：2A 2B 2C 2D 2E 2F 2G 2H 2I 2J 2K 2L 2M 2N 2O 2P 2Q 2R 2S 2T 2U 2V 2W 2X 2Y 2Z

監督：張陳儀貞 (MBE) 校長：蕭祖用博士

北角華商書院

男女生招

大專部：英文系中文系社會系新聞系銀行系會計系經濟系工商管理系

中學部：英文中學F1至F4中文中學一至四中國各級新生及插班生

考期：八月廿日 報名：即日起至考試前一止

環境高尚·校舍全新 遴選師資·教學認真

監督兼校長：潘宗堯

僑光英文書院

男女生招

中學 F.1—F.4

小學 P.4—P.6

（憑升中證得免試入F.1）

中文部招：中學、小學、幼稚園新生

瑪利亞幼稚園招生

校址：巴利頓道七號A（即允成書院舊址）

班級：高初級及升小預備班

名額：每日上午九時至下午四時

點：（A）園林校舍（B）經驗教師（C）校車接送（D）畢業生可保送入本港著名學校攻讀

名譽顧問：李少峯神父 校董：胡百富

潘白主唱名曲四枝

映續今滿日昨

解渾施 虎龍闖 穴潭入

意想不到 故事曲折

潘白主領銜主演

THE YELLOW CANARY

斯麗·樂快·市東·門樂百

映獻大盛天今

映獻場三天今

THE LONGEST DAY

THE COURTSHIP

THE FATHER

集郵雙週刊

第三三九期



奴一百週年及索爾比科斯基逝世一百週年，便雇尼烈斯拉勒爲內政章：一便雇刻刺爲內政章，二便雇刻刺爲內政章，三便雇刻刺爲內政章，四便雇刻刺爲內政章，五便雇刻刺爲內政章，六便雇刻刺爲內政章，七便雇刻刺爲內政章，八便雇刻刺爲內政章，九便雇刻刺爲內政章，十便雇刻刺爲內政章，十一便雇刻刺爲內政章，十二便雇刻刺爲內政章，十三便雇刻刺爲內政章，十四便雇刻刺爲內政章，十五便雇刻刺爲內政章，十六便雇刻刺爲內政章，十七便雇刻刺爲內政章，十八便雇刻刺爲內政章，十九便雇刻刺爲內政章，二十便雇刻刺爲內政章，二十一便雇刻刺爲內政章，二十二便雇刻刺爲內政章，二十三便雇刻刺爲內政章，二十四便雇刻刺爲內政章，二十五便雇刻刺爲內政章，二十六便雇刻刺爲內政章，二十七便雇刻刺爲內政章，二十八便雇刻刺爲內政章，二十九便雇刻刺爲內政章，三十便雇刻刺爲內政章，三十一便雇刻刺爲內政章，三十二便雇刻刺爲內政章，三十三便雇刻刺爲內政章，三十四便雇刻刺爲內政章，三十五便雇刻刺爲內政章，三十六便雇刻刺爲內政章，三十七便雇刻刺爲內政章，三十八便雇刻刺爲內政章，三十九便雇刻刺爲內政章，四十便雇刻刺爲內政章，四十一便雇刻刺爲內政章，四十二便雇刻刺爲內政章，四十三便雇刻刺爲內政章，四十四便雇刻刺爲內政章，四十五便雇刻刺爲內政章，四十六便雇刻刺爲內政章，四十七便雇刻刺爲內政章，四十八便雇刻刺爲內政章，四十九便雇刻刺爲內政章，五十便雇刻刺爲內政章，五十一便雇刻刺爲內政章，五十二便雇刻刺爲內政章，五十三便雇刻刺爲內政章，五十四便雇刻刺爲內政章，五十五便雇刻刺爲內政章，五十六便雇刻刺爲內政章，五十七便雇刻刺爲內政章，五十八便雇刻刺爲內政章，五十九便雇刻刺爲內政章，六十便雇刻刺爲內政章，六十一便雇刻刺爲內政章，六十二便雇刻刺爲內政章，六十三便雇刻刺爲內政章，六十四便雇刻刺爲內政章，六十五便雇刻刺爲內政章，六十六便雇刻刺爲內政章，六十七便雇刻刺爲內政章，六十八便雇刻刺爲內政章，六十九便雇刻刺爲內政章，七十便雇刻刺爲內政章，七十一便雇刻刺爲內政章，七十二便雇刻刺爲內政章，七十三便雇刻刺爲內政章，七十四便雇刻刺爲內政章，七十五便雇刻刺爲內政章，七十六便雇刻刺爲內政章，七十七便雇刻刺爲內政章，七十八便雇刻刺爲內政章，七十九便雇刻刺爲內政章，八十便雇刻刺爲內政章，八十一便雇刻刺爲內政章，八十二便雇刻刺爲內政章，八十三便雇刻刺爲內政章，八十四便雇刻刺爲內政章，八十五便雇刻刺爲內政章，八十六便雇刻刺爲內政章，八十七便雇刻刺爲內政章，八十八便雇刻刺爲內政章，八十九便雇刻刺爲內政章，九十便雇刻刺爲內政章，九十一便雇刻刺爲內政章，九十二便雇刻刺爲內政章，九十三便雇刻刺爲內政章，九十四便雇刻刺爲內政章，九十五便雇刻刺爲內政章，九十六便雇刻刺爲內政章，九十七便雇刻刺爲內政章，九十八便雇刻刺爲內政章，九十九便雇刻刺爲內政章，一百便雇刻刺爲內政章。

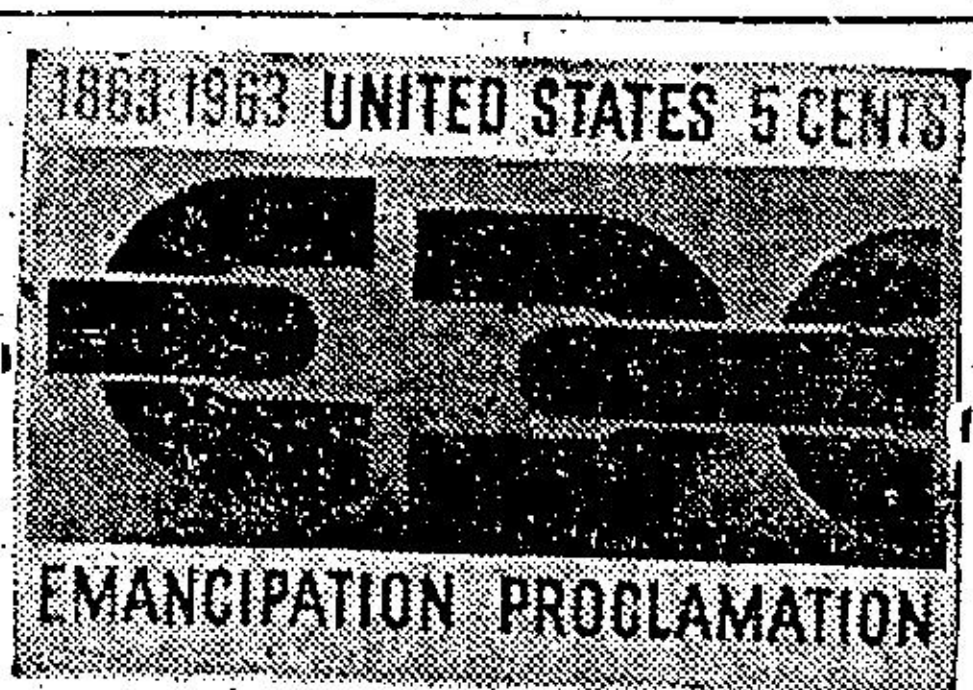
起：票說念郵年紀言百放宣國解從美

美國郵政局在在本月十六日發行紀念郵票一張，標題為「自由與奴隸」(FREEDOM AND SLAVERY)，標發電字一號。該郵票上印有「DECLARATION OF INDEPENDENCE」之語。

計劃在美國發出這種帶有意義的郵票，能在本年早期幫助黑人解放事業，雖然對那些反對者來說，這可能成為引辯舉動的物品了。在這裏我們敘說不談，祇想依過去歷史敘述：

當美英兩國發生戰爭時，就立即使人想起英國人曾給過的人權宣言，被認為是美國的自由和正義的象徵，敵人都是把美國的憲法廢止後才引起美國人民不滿以爲美的南北分裂起見而導致黑奴的問題而生起的，但是在歷史上則比較難於會得到黑奴的答案。

當英美的南北戰爭爆發之後，林肯總統就受到壓力他感覺到他的問題最易傷痛反對，在北方的諸人雖主張放黑奴，但他們仍然有人是不反對的，使南方總統強硬地說：就是拿三英里里、取得其利和馬利州的支持，它們許做邊境事，這就是大衛和其兄弟的支助；當時林肯總統演說有證明他不干涉波奴的事情，祇有爭取國家的統一。但是到一八六二年北方的國會開議，遭致失敗，林肯總統又改換方針，他就將北方政府的政策，宣告此舉可得充分的同情，使他們不會補助南軍作戰，南方政府便在一八六四年一月二十一日發表出閣的宣言，假如情況不放一個獎牌政府從一九二三年一月一日起，備所有黑奴都釋放出來，獲得自由。在那個日期到期時，林肯總統就發出一封公函，他以美國海陸兩軍總司令的命令發給這項宣言，因爲在戰時代，雖是總統，他也不能幹有違背的事，這樣在平等的地位而要採取的步骤。他的宣言適合於這個正在競爭中的要點，但沒有重要的軍事價值，因為黑奴仍大多數忠主上的，但是他滿足北方的反叛黨人的平等，而使國趨進步，步接近他們的獨立意識，所謂的人都足覺醒的。是教區地方大的舊約也未能阻止國際憲法的實施，到在三月份，即是在一八九五年十二月十一日美國憲法第三十次修改後，美國亞蘭士正式解放黑奴，得獲自由的黑奴凡三百萬名。美國政府在九四九年採用著名自由體察案，其所說的憲法第三次修定，國家採用著名自由體察案，葛斯爾所說的法案規定，描寫林總統與其向他人宣誓成諾的黑奴解放，紀錄在人類歷史上新頁上也向他，照原來的記載，加拉華有三百一十八萬個家數，凱撒便出售六萬名被俘的奴隸，黑奴的大多數被販賣於十五世紀初在非洲運往帶船的人開墾，一五六一年在西班牙國王查士丁一世更大量運入黑奴於其所屬地方，販賣黑奴生意興隆，到西元一七八八年七月七一年間曾被押運二百萬黑奴到美洲印度島和其他各



奴黑放解出所日六十月本在國美)
(票郵念紀年百言宣)

多姿多彩的馬來亞郵票

霹靂 (PERAK) 有肥沃的霹靂河流域，主要城市有怡保 (日



票郵與事故的可可

可稱是「極品」，由十呎至三十呎的幼嫩黃橘，在樹上滿佈着似梨瓜的菓子，肉內含有蜜汁，成熟時的顏色是金黃色，在樹上雖不開花，但突出於樹上之外，那碩美麗的花很快就會凋謝，祇有百分之五的花能接納結實的菓子，更有菓子在未成熟前已變為酸澀，菓子成熟時需要六個月，日熱的菓子，每個要長三寸至六寸，直徑約四寸，內有種子或叫白粉，約二十至四十粒，菓子的工作是很簡單，採摘的菓子，可將菓子浸在一個的黏土中，要經過幾個月，才要用人工來採摘的。可將菓子浸在一個的箱子內，或用竹葉來包裹着，便免受熱力或潮濕的味，而發酵需時六天，棕色乾硬的菓子，便更便乾透，可用人工的焙乾法，但多數是之後，留下來來曬乾，不過也要小心，時常要翻轉來曬，後來那些菓子可的菓子就運到市場，經過幾個月之後變成可可粉，是一種可吃的飲料，可粉攪上了牛奶和糖，就成為朱古律。

可可樹本來是產於西土蓋，當西班牙探險家科羅在「一五一九年」到墨西哥時，發現土人喝一種奇異的飲料，這就是用樹的菓子磨碎製成的，土人非常喜飲這種飲料，稱為神仙的食品，所以十八世紀的植物學家林達斯近可將它名為「THEOBROMA CACAO」，意即「神仙的食品」可，可於一八六零年間已成為在倫敦和阿爾及爾時最時髦的食品，但眼今我們所享受的可可或朱古律有別，因為熱帶和脂肪仍未發明，要到一八八八年荷蘭荷登公司才發明熱帶朱古律，兄弟公司可在「一八八六年」的新加坡，建立西國的朱古律。

可在上個世紀搶了在馬來亞的出產地位，今日在九洲的可可產量佔全世界三分之一，其中更以爪哇的產數最多，在一九〇至六一年的數字是八億七千五百萬磅，其次是尼日利亞出產四億二千萬磅，巴西出產三億九千萬磅佔第三位。

根據醫學家的研究，可可跟咖啡一樣也是有刺激力的飲料，朱古律是一種很滋養的食料，一磅牛奶生乳中含含有「三千三百三十五卡路里」(CALORIES) (圖一)



CC) 新加坡 (SINGAPORE)。

檳榔嶼地處在十八五一年，戰敗之後，「海峽殖民地」會受轉歸於英國政府，直到他在十八六七年成為一個自治的殖民地，開始發行最初的郵票，在馬來洲海外的拉邦安 (LABUAN)，在九二二年加入暹羅之中。

海峽殖民地的郵政歷史非常有趣味，檳榔嶼遠在一八五七年已有用手蓋郵戳加坡則在一八七八年也有，從一八八一年開始用印皮的郵票，在一八六七年九月一日起則用加蓋有郵票更改價值的印度郵票，在同年十一月 (海峽殖民地) 利亞發出自用的維多利亞像郵票，海峽殖民地於一八七七年加入英國郵政協會。

早期的郵票限印皮的，相同，在一八六七年之後，海峽殖民地的郵票有許多供集郵人士研究的資料，像印各值收票值的郵票，但郵票繼續改用不同的英國郵票的樣貌，但都附合有郵票的意味，海峽殖民地的郵票在十九四四年日本佔領後就停用了，在戰爭結束之後，新嘉坡便劃分為兩個殖民地，檳榔嶼和馬六甲變成一個區鄰之區，拉邦安併入英屬北婆羅洲。

(新加坡)

新加坡本來是在柔佛州的一個小漁村，在一八一九年蘭芳風，經史丹府羅蘭斯爵士管轄下，大有發展，它在一九四



新加坡本埠是在柔佛州的一個小漁村，在一八一九年蘭芳風，經史丹府羅蘭斯爵士管轄下，大有發展，它在一九四



法港飛航二十五年

翼人

在一九三八年八月十二日（星期五），法
 艦航機自啓德飛機場起飛，機上載客十人，這
 司將馬賽來往安南河內越延長至香港班機的固
 月十日從可內飛抵香港，皆受盛大歡迎，當時

是首次法國航空公司
航飛行，該機於八
約班機每星期僅專

四十二人，全程僅二十一小時，與二十五年前相比，真有天壤之

別。

爲一九三八年七月
首次飛行封，日期
司的飛機所傳運的
體是由法國航空公
爲一九三八年七月
首次飛行封，日期

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

封上無抵達郵戳，故收件人特貼上一枚四分香港郵票，

香至內

的飛機河內到香港
的第二次試驗飛航

(封航)

美國銀行 香港分行
(英國註冊有限公司) 電話

第四頁

（上）

（中）

（下）

氩氣副總裁抵港

公司副總裁

（左）

（右）

第四頁

（上）

（中）

（下）

氩氣副總裁抵港

公司副總裁

（左）

（右）


滿
 片大族
 !名族
米

高哥倫
| 演主
字中片
幕文上

3
"Gü"

1954年12月

1954年12月

西式唐樓
分層出售
洽羅漢
電話：2511111

分層出售
五巴打格
三層一廳
史下旺舖
同達不
電話：4831
16.801512.450

洋菜大
電話：2511111

葉簾批發
 兄弟一九三號
 電話五七
 一〇四
 〇四

西式樓房，
 分層出售，每層只售
 海關銀 **壹萬貳千**
 元。

分層出租
 五至七打
 客一兩
 元。

分期付款
 建造完成
 後二萬
 五千元。

同達布廠置業部
 地址：德輔道中483F 一樓435室
 電話：2512 4525 662 (4) 213 931

地點：向村寮
 城日南歌樓
 快飲酒新涼
 將飲酒步
 席上分：什
 成上上上

說明書請向
 洽購處
 恒天行洋行公司
 中環租界利衛街九十九號
 電話：四四六六六三
 電話：四四六六六三
 地盤電話：四四六六六三

官塘區最佳唐樓
有利大
 正面向南
 兩梯兩伙
 於盤處基利公司

瑞生隆五金
最新機械開鎖獨有
源井口六吋每天
香港灣仔大道東
電話：764655

信
司公限有
號六十七中
四五三八四
一五三八四
二五三八四

司公限有業置
樓三號七十五街樂永
八一七八三四
三五七七八四 話電
德仁
藥購洽

華永公司
總行：上海
分行：香港
電話：二二六〇
地址：上海
二二六〇

樓七至
售二萬餘
福安
置業有限公司
九龍旺角老街
32號四樓
電話：八八五五三九九七
或地盤辦事處

電話：30

分期最優
二萬餘元起

地址：三三五五
電話：八三五五

信譽大隆

函件
僑日
信箱
隨時
傳到

廣告

第七張
第二頁

樓宇
昭著

中州七號
二〇八號
一五六號
一五六號

交善其號然後同收可也

陳世美

陳世美，字子安，江蘇武進人。早年與妻王氏結為連理，夫妻和睦，琴瑟和諧。王氏生有一子，名貴，字子厚。陳世美在朝中任職，官至某部侍郎。一日，陳世美因事入京，途中遇一女子，名李三娘，字子佩。李三娘乃一富家女，因家道中落，流落街頭。陳世美見其姿容絕世，心動不已，遂將其挾持，帶回府中。王氏得知此事，大為震怒，誓死與陳世美同歸。陳世美在兩難之中，竟狠心殺妻，並與李三娘成婚。王氏被殺後，李三娘因感其不義，憤而投河自盡。陳世美聞訊，大受打擊，不久亦告身亡。

親情似海深

不曉得，在一個偏僻的小山村裏，有一對母子，相依為命。母親姓張，名大娘，年已六旬，頭髮花白，臉上佈滿了皺紋。兒子姓張，名小兒，年方十歲，聰明伶俐，心地善良。小兒自幼失去父親，全靠母親一人養大。小兒對母親的感情，比海還深。母親對小兒的期望，比天還高。小兒長大後，母親希望他能考取功名，光宗耀祖。小兒也知道母親的苦心，他發誓要努力學習，不辜負母親的期望。然而，命運卻對這對母子並不眷顧。小兒在學塾讀書時，因家境貧寒，常常被同學嘲笑。小兒不為所動，他更加努力地學習。終於，小兒考取了縣學。母親得知消息，高興得合不攏嘴。小兒也感到前所未有的壓力，他知道自己肩負著母親的厚望，他必須更加努力，才能對得起母親。

完家

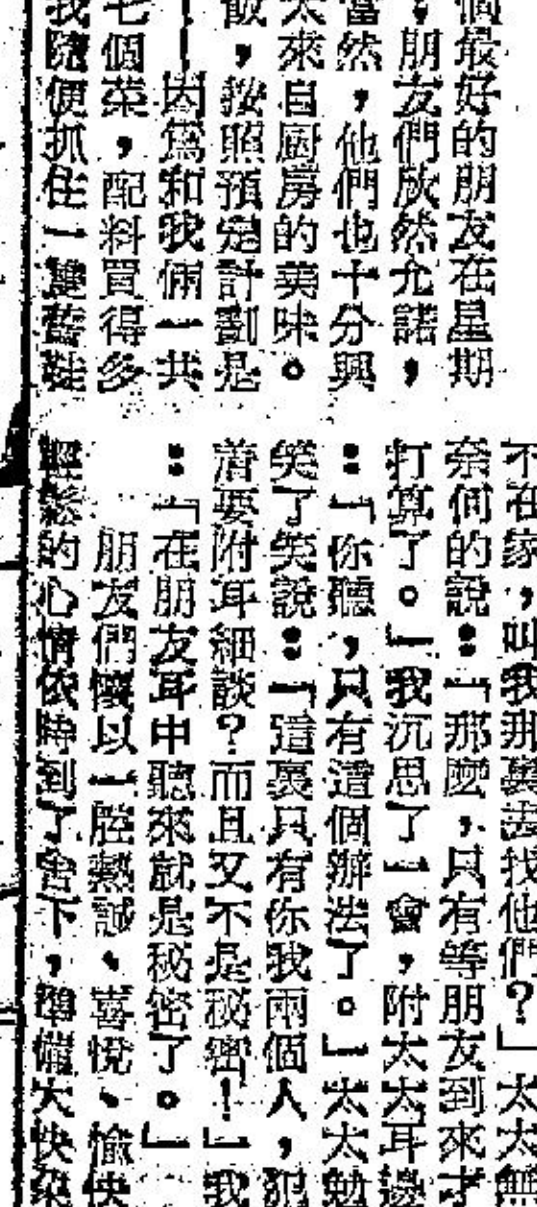


完家，這是一個多麼熟悉而又多麼遙遠的字眼。對於許多家庭來說，完家意味著圓滿，意味著幸福。然而，在現實生活中，完家卻是一件極難做到的事情。許多家庭因為種種原因，如貧富差距、性格不合、利益衝突等，最終走向了破裂。完家不僅需要物質上的基礎，更需要精神上的契合。只有當夫妻双方都為家庭付出，都為家庭的幸福而努力時，家庭才能真正意義上的完家。

村中月話

村中月話，這是一個充滿鄉土氣息的故事。故事發生在一個偏僻的小山村裏。村裏有一口古井，每到月圓之夜，村裏的人們就會聚集在井邊，聽著老農人講述那些關於月亮的神話故事。老農人說，月亮是神仙的住所，月亮上有一座宮殿，宮殿裏住著嫦娥仙子。嫦娥仙子因為吃了仙丹，飛到了月亮上，從此與世隔絕。村裏的人們聽了這些故事，都感到神奇而又敬畏。他們相信，月亮是村子的守護神，它能保佑村裏的人們平安幸福。每到月圓之夜，村裏的人們都會舉行祭月的儀式，祈求月亮保佑村子的繁榮昌盛。

水尾宴客記



水尾宴客記，這是一個關於宴會的故事。故事發生在水尾村，這是一個風景優美的地方。村裏有一口大井，井水清澈甘甜。每到年節或紅白喜事，村裏的人們就會在水尾舉行宴會。宴會上，大家圍坐在一起，吃著美味的食物，談笑風生。宴會不僅是村裏人聚會的場合，也是村長宣佈村務、表彰好人好事的場合。宴會上，村長會發給那些為村子做出貢獻的人獎狀，以表彰他們的功勞。宴會結束後，村裏的人們會在水尾舉行各種民俗活動，如舞龍、舞獅等，祈求村子的平安幸福。

保鏢

保鏢，這是一個充滿危險和挑戰的職業。保鏢的工作是保護客戶的安全，防止他們受到傷害。保鏢需要具備高超的武藝和堅強的意志。保鏢的工作非常辛苦，他們需要隨時隨地保持警惕，不能有任何懈怠。保鏢的報酬通常很高，但他們也面臨著巨大的風險。如果保鏢保護的客戶是黑社會大佬，那麼保鏢的生命安全就會受到威脅。保鏢需要不斷學習和訓練，以提高自己的專業水平。保鏢是一個受人尊敬的職業，他們為社會的安全做出了貢獻。

聊齋誌異

聊齋誌異，這是一個關於鬼怪和神異的故事。故事發生在一個偏僻的小山村裏。村裏有一口古井，井水清澈甘甜。每到月圓之夜，村裏的人們就會聚集在井邊，聽著老農人講述那些關於鬼怪的神話故事。老農人說，鬼怪是陰間生物，它們在陽間活動，會給人們帶來災禍。村裏的人們聽了這些故事，都感到害怕而又好奇。他們相信，鬼怪是存在的，但他們也知道，鬼怪並不可怕，只要人們保持善良的心，鬼怪就不會傷害他們。每到月圓之夜，村裏的人們都會舉行祭月的儀式，祈求月亮保佑村子的平安幸福。

惡愛的性人

惡愛的性人，這是一個關於愛情和慾望的故事。故事發生在一個大城市裏。主人公是一個年輕男子，他有著英俊的外表和聰明的大脑。他遇到了一個美麗的女子，他們墜入了愛河。然而，隨著時間的推移，男子發現女子有著另一面，她有著極強的慾望，她會為了達到目的而不擇手段。男子感到恐懼和困惑，他不知道該如何面對這個女人。女子則表現出一種病態的依賴，她需要男子的愛和關注，否則她就會發瘋。這段愛情關係最終走向了崩潰，男子在痛苦和絕望中結束了這段關係。

夫妻什技團

夫妻什技團，這是一個關於夫妻生活和技藝的故事。故事發生在一個大城市裏。主人公是一個年輕夫婦，他們結為連理後，生活非常幸福。他們都有著各自的才藝，丈夫擅長彈奏鋼琴，妻子擅長繪畫。他們經常一起練習，互相學習，互相進步。他們的夫妻生活非常和諧，他們互相尊重，互相支持。他們的故事在當地傳頌，被譽為「夫妻什技團」。他們的幸福生活成為許多人的楷模，人們都羨慕他們的愛情和才藝。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

魔影俠蹤

魔影俠蹤，這是一個關於俠義和冒險的故事。故事發生在一個大城市裏。主人公是一個年輕男子，他有著高超的武藝和正義感。他遇到了一個美麗的女子，他們結為連理。然而，他們的生活並不平靜，他們經常遇到一些邪惡的勢力，這些勢力企圖破壞他們的幸福生活。主人公決定挺身而出，他與邪惡勢力展開了激烈的鬥爭。主人公最終戰勝了邪惡勢力，保護了妻子的安全。主人公的故事在當地傳頌，人們都敬佩他的俠義精神。主人公的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於魔影俠蹤的神話故事。

風秋：書

風秋：書，這是一個關於書和知識的故事。故事發生在一個大城市裏。主人公是一個年輕男子，他是一個愛讀書的人。他有著廣泛的知識和豐富的人生閱歷。他經常與人分享他的知識，他幫助許多人解決了困難。主人公的故事在當地傳頌，人們都敬佩他的才華和品德。主人公的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於風秋：書的神話故事。風秋：書的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

雲山怪談

雲山怪談，這是一個關於山靈和怪物的故事。故事發生在雲山，這是一個風景優美的地方。山上有許多古老的廟宇，廟裏供奉著山靈。山靈是山的主宰，它能保佑山裏的人們平安幸福。山靈也有著強大的力量，它能降下災禍，也能降下祥瑞。山靈的故事在當地傳頌，人們都敬畏山靈。山靈的故事也吸引了許多遊客，他們來到雲山，聽著老農人講述那些關於山靈的神話故事。山靈的故事是雲山文化的一部分，也是雲山魅力的重要組成部分。

電台一週

期一七二第

業餘粵曲歌唱比賽

菊部新聲到最後階段

第六次初賽改下星期四晚錄音
歡迎來函試音參加第三期初賽

港合樂隊粵曲歌唱比賽，自第一期開始，已進入最後階段。第二期初賽，原定於上星期四晚舉行，因故取消。現已改於下星期四晚八時，在港合樂隊錄音室舉行。歡迎來函試音參加第三期初賽。

「衣食住行」有獎問答

逢星期六晚八時半播

「衣食住行」有獎問答，逢星期六晚八時半播。本節目旨在普及生活常識，提高市民的生活質素。內容包括衣食住行各方面的常識問答，答對者有機會獲獎。

上週最受歡迎歌曲揭曉

1. DEVIL IN DISGUISE
2. LUCKY LIPS
3. I'LL FOLLOW HIM
4. THE END OF THE WORLD
5. SAY WONDERFUL THINGS
6. SHY GIRL
7. MECCA
8. I KNOW
9. I FEEL LIKE CRYING
10. 相思河畔

空中小園地

空中小園地，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個輕鬆愉快的園地，內容包括園藝常識、園藝心得等。

種出歌唱的花架

種出歌唱的花架，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個展示歌唱才華的平台，內容包括歌唱比賽、歌唱心得等。

你與學科

你與學科，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個學習的機會，內容包括各科常識、學科心得等。

港台暑期下午特別廣播

港台暑期下午特別廣播，第四週(八月十九至廿三日)時間表。本節目旨在為市民提供一個消暑解渴的機會，內容包括各類娛樂節目、體育賽事等。

醉人的音樂節目預告

1. MORNING NOON AND NIGHT IN VIENNA (SUPPE)
2. G'SCHICHTEN AUS DEM WIENERWALD (J. STRAUSS)
3. PRAYER (BLOCH)
4. FANTASIE-IMPROMTU (CHOPIN)
5. POLONAISE SROM "ENGINE OBNGIN" (TCHAI KORSKY)
6. VOCALISE (RACHMANINOV)
7. WO DIE ZITRONEN BLUHN (J. STRAUSS)
8. NOCURN IN C SHARP MINOR (CHOPIN)

漁民一週上週專題

漁民一週上週專題，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解漁民生活、漁業生產的機會，內容包括漁民生活、漁業生產、漁業常識等。

魚類的聽覺

魚類的聽覺，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解魚類聽覺的機會，內容包括魚類聽覺、魚類聽覺的構造、魚類聽覺的功用等。

第一講全文

第一講全文，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解第一講全文的機會，內容包括第一講全文、第一講全文的構造、第一講全文的功用等。

描寫留學英學生生活

描寫留學英學生生活，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解留學英學生生活的機會，內容包括留學英學生生活、留學英學生生活的構造、留學英學生生活的功用等。

王小姐日記

王小姐日記，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解王小姐日記的機會，內容包括王小姐日記、王小姐日記的構造、王小姐日記的功用等。

出播五、三、一週逢

出播五、三、一週逢，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解出播五、三、一週逢的機會，內容包括出播五、三、一週逢、出播五、三、一週逢的構造、出播五、三、一週逢的功用等。

「社團之聲」節目

「社團之聲」節目，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解社團之聲的機會，內容包括社團之聲、社團之聲的構造、社團之聲的功用等。

明日正午十二時重播

明日正午十二時重播，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解明日正午十二時重播的機會，內容包括明日正午十二時重播、明日正午十二時重播的構造、明日正午十二時重播的功用等。

金漢夜總會跳舞音樂

金漢夜總會跳舞音樂，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解金漢夜總會跳舞音樂的機會，內容包括金漢夜總會跳舞音樂、金漢夜總會跳舞音樂的構造、金漢夜總會跳舞音樂的功用等。

外中今古

外中今古，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解外中今古的機會，內容包括外中今古、外中今古的構造、外中今古的功用等。

獎中籤抽生先城金徐

獎中籤抽生先城金徐，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解獎中籤抽生先城金徐的機會，內容包括獎中籤抽生先城金徐、獎中籤抽生先城金徐的構造、獎中籤抽生先城金徐的功用等。

「原子科學特寫節目」之六

「原子科學特寫節目」之六，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解原子科學特寫節目之六的機會，內容包括原子科學特寫節目之六、原子科學特寫節目之六的構造、原子科學特寫節目之六的功用等。

週一播「我們眼前的進化」

週一播「我們眼前的進化」，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解週一播「我們眼前的進化」的機會，內容包括週一播「我們眼前的進化」、週一播「我們眼前的進化」的構造、週一播「我們眼前的進化」的功用等。

「詩詞歌賦精華錄」

「詩詞歌賦精華錄」，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解「詩詞歌賦精華錄」的機會，內容包括「詩詞歌賦精華錄」、「詩詞歌賦精華錄」的構造、「詩詞歌賦精華錄」的功用等。

陳厚存主持特寫

陳厚存主持特寫，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解陳厚存主持特寫的機會，內容包括陳厚存主持特寫、陳厚存主持特寫的構造、陳厚存主持特寫的功用等。

象牙手工業

象牙手工業，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解象牙手工業的機會，內容包括象牙手工業、象牙手工業的構造、象牙手工業的功用等。

生之象牙製作品——龍

生之象牙製作品——龍，逢星期六晚八時半播。本節目旨在為市民提供一個了解生之象牙製作品——龍的機會，內容包括生之象牙製作品——龍、生之象牙製作品——龍的構造、生之象牙製作品——龍的功用等。

第 每
中 中
華
電
地 中
銷 經

倫教日報

昨晚三院
彩聲滿堂
今天
映五天
訂火敬
臨速請

白雲王
引明貴

領銜主演
田青
劉恩甲
小佩英
鄧小英
李英

監製
林永泰
黃白也
編導
吳家驥
傑作

FATHER AND SON

至情至聖迴腸盪氣！
是：天性是：人倫
是：教育是：社會問題
是：理法是：法律問題
人情問題

愛一個前途的是忠女
恨一個苦個的是孝兒
重一個重的是誤來
切一個切的是棄官
個一個個的是法字
心一個心的是面盜
一一個一的是復仇

一件刑案波瀾
迴避法官中途
要說本片觀衆
說他有罪無罪

反社會現象
父子會映現
不者父盾錯
看！母！線實

十商
分館合

國
THEATRE

初之人 片名惹電薦推名聯表首各會社在 市九本

當前社會，人心日趨墮落，青年子弟，每多誤入歧途，有心之士，深引爲憂。電懋公司最近攝製之家庭倫理社會教育影片「人之初」，同人等於先睹之餘咸認該片具有教育社會之深長意義，此誠爲人父母子女之木鐸，處世處事之南針，讚賞佳作，願供諸衆，爰特署名於后，鄭重推荐。

尖沙咀街坊福利會理事長
大磡村街坊福利會理事長
柴灣街坊福利會理事長
掃桿埔街坊福利會副理事長
大坑西街坊福利會理事長
京士柏街坊福利會理事長
何文田街坊福利會理事長
黃大仙街坊福利會理事長
荔枝角街坊福利會理事長
牛頭角街坊福利會理事長
大坑坊眾福利會理事長
油蔴地街坊福利會理事長
旺角街坊福利會理事長
紅磡街坊福利會理事長
銅鑼灣街坊福利會理事長
跑馬地街坊福利會理事長
灣仔街坊福利會理事長
筲箕灣街坊福利會理事長
摩星嶺街坊福利會理事長
赤柱街坊福利會理事長

吳多春
嚴麗
卓漢濤
江友和
梁煥
劉榮勳
劉榮
陳建邦
胡鳳孫
馬建榮
李連源
梁作恆
張瑞廷

普慶
國泰
高陞

提防
有飛
今天
來請

江外影迷大讚廣東觀衆有彈

珍珠塔

王彬彬
梅蘭珍
汪韻芝
朱寶祥
張愛英
張君龍
張桂芬
傳主選名
展錦音

車大炮
封佢炮
王愛情
講愛情
算佢情
種。佢情
陣段戲肉
陣陣笑肉
字句珠腔
蘇州拍外
攝景機

越劇錫劇
全國聞名
兩樣劇種
一樣迷人
唱腔勝似
紅樓夢
橋裏比美
碧玉簪

文華
出品公司

電話定座黃
438884

鐵馬神龍

正三鑒 半一商 情采譚諸明
• 點的 • 點合 • 劇情收天

中 央 新 聞 大 世 界 仙 樂 美 麗 第 一 新 國 際 音 聲 長 樂

輿論一致好評

今天九續請定恭候
院映早座

苦海親情

棟華影業公司哀感動人教育
家庭倫理主題正確大悲劇！

胡蝶 蘇少棠 周坤玲 半日安 俞明 梅欣 黎雯 張志 聯合主演 蕭芳芳 客串主演

悲苦處 令你我 拘同情 窮人方 知窮人 窮人苦 窮人難 救窮危 的危難

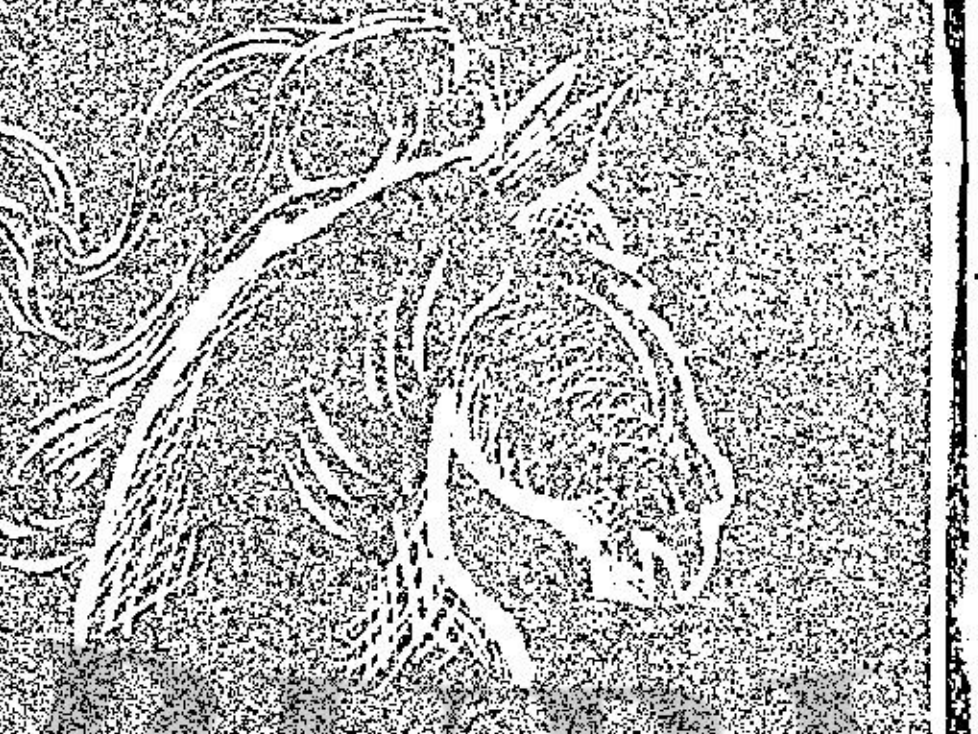
監製：蘇少棠
製片：梁景憲
原著：李願聞
編導：盧雨岐

永華
站總士巴爾其著
放開聲冷
巨七壯俠劍誌錄今
片彩烈戰流戰映天

雙龍秘劍
主 演 三 敬 敏 三
主 演 生 田 郎 郎
「傳龍虎風」美絕

明 七 彩 影 天
公 場 七 公 公

今天公
影場七
彩公
紅顏
春紅
李麗
劉李



鐵馬神龍

信譽公出新武倫片
誼業品派俠理王

暑景最
假佳樂

<p>英京</p> <p>點一十場早午 雙獅鴻黃 龍戲龍飛 華迪曹 興德蘭 梅餘公九點五午 血喋山火 臨非薛尼拿 點鐘金也正天今 乾濕兩玉世力 早明 娘戲將虎 九點五明</p>	<p>金陵國民華新舞台</p> <p>片名映演 場餘公價廉 半點五天今</p> <table border="1"> <tr> <td>體綜新七 。合嬌新 。血嬌額 。浴細 。戰 主 演 勳陳蘭 。德扶</td> <td>巨片騰總 。片情劇綿 。卿：我 。狂 爲 主 演 青馬女紅 。演 演。麗。錢</td> <td>巨片倫家 。片情劇紅 。新夢 紅 主 演 白燕 。夢 女紅 。白 錢</td> <td>體綜新七 。合嬌新 。小三 。姐 香 主 演 張丁 。張 紅 。沖 紅</td> </tr> </table> <p>場半點五天今 。 點 點 點 點 。 點 點 點 點 。 點 點 點 點 。 點 點 點 點</p>	體綜新七 。合嬌新 。血嬌額 。浴細 。戰 主 演 勳陳蘭 。德扶	巨片騰總 。片情劇綿 。卿：我 。狂 爲 主 演 青馬女紅 。演 演。麗。錢	巨片倫家 。片情劇紅 。新夢 紅 主 演 白燕 。夢 女紅 。白 錢	體綜新七 。合嬌新 。小三 。姐 香 主 演 張丁 。張 紅 。沖 紅
體綜新七 。合嬌新 。血嬌額 。浴細 。戰 主 演 勳陳蘭 。德扶	巨片騰總 。片情劇綿 。卿：我 。狂 爲 主 演 青馬女紅 。演 演。麗。錢	巨片倫家 。片情劇紅 。新夢 紅 主 演 白燕 。夢 女紅 。白 錢	體綜新七 。合嬌新 。小三 。姐 香 主 演 張丁 。張 紅 。沖 紅		

普慶

珍貴傳記紀錄片——
梅氏生平事跡
全部攝入鏡頭
全片尺寸精華
萬人共睹風采

星期日期
開十二時加
半特別場
只此一場
幸勿錯過
早定座

芳蘭梅
水山中畫 同開映

新界風光

訂正三版
每本四毫

華僑日報出
吳壩陸先生著

欲免向隅
先定搶向

好戲天天

期下變華星金坡龍

王老五爭看
摩登女！
小姐們更要
睇靚女！

今天請早

暑假開心黨，
包你好笑！

容陣佳景旦四生三

夏 鶯 鄭 姜 羅 張 丁
萍 ☆ 君 中 蘭 儀 瑩
主演大盛合聯

導演 莫康時 編劇 鍾作

客串 祝觀

新電視機。自動洗衣機。名廠家庭電器。
 專修家器。收音機。錄音機。承接大小工程。常備新貨供應。歡迎參觀選購。